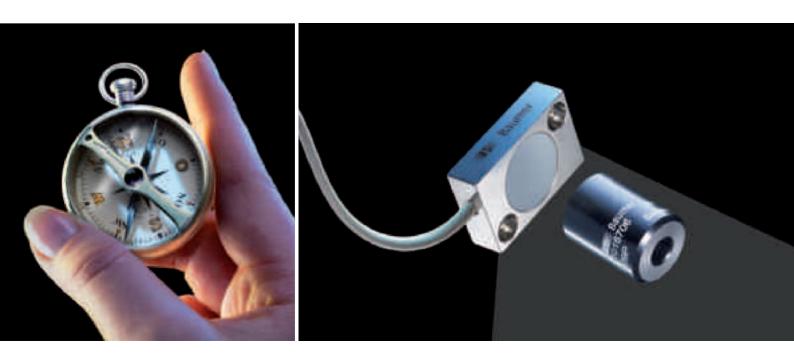


Compacts, rapides, sans contact. Détecteurs magnétiques.



Edition 2012



Les détecteurs magnétiques sont utilisés avec succès depuis de nombreuses années et ont été continuellement développés. Grâce à leurs multiples avantages comme une vitesse de détection extrêmement rapide ou une insensibilité à la saleté mais aussi par leur fonctionnement sans contact et sans aucune usure, ils sont devenus indispensables pour de nombreuses applications. Baumer offre une vaste gamme de détecteurs magnétiques de différentes formes de constructions et de technologies apportant la solution adéquate pour chaque application.

On dispose du choix suivant:

- Détecteurs angulaires magnétiques pour la détection d'angles de rotation jusqu'à 360°
- Détecteurs Hall pour la détection de la vitesse et du sens de rotation des roues dentées
- Détecteurs de proximité magnétiques pour la détection de champs magnétiques sur de grandes distances
- Détecteurs pour vérins pour la détection du piston en fin de course sur les vérins pneumatiques

# Sommaire

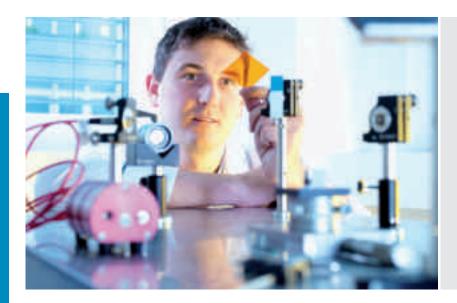
# **Sommaire**



■ Connecteurs/Assignation des pins

■ Accessoires de montage

# Baumer - Fixer les nouveaux standards par des innovations



### Développements chez Baumer

L'histoire du succès du Groupe Baumer est principalement empreinte d'innovations. Au cours de ces dernières années, beaucoup de produits d'avenir ont été mis sur le marché. Une attention particulière a été portée aux détecteurs dans les domaines de la miniaturisation, de la précision ainsi que dans la vitesse de mesure et la robustesse. Ces caractéristiques sont spécifiques aux produits Baumer. Afin de pouvoir atteindre les buts ambitieux également dans le futur, Baumer accorde une grande importance à la recherche et au développement. Plus de 10% de nos collaborateurs développent de nouveaux produits ou systèmes en tant qu'ingénieurs pour l'élaboration de logiciels ou la réalisation d'équipements, comme constructeurs ou comme ingénieurs en process. Les équipes responsables du développement chez Baumer sont organisées en un réseau international et entretiennent des contacts étroits avec les instituts de recherche et les hautes écoles. Faisant partie des leaders en technologie, Baumer est bien décidé à conserver son avance de façon durable et de sauvegarder ses nombreuses innovations par des brevets.













### Programme complet des produits

- Appareils d'analyse de processus
- Caméras digitales
- Capteurs de force et de dilatation
- Capteurs de pression
- Capteurs Smart Vision
- Codeurs
- Commutateurs de précision My-Com
- Commutateurs de vitesse
- Compteurs
- Détecteurs capacitifs
- Détecteurs à ultrasons
- Détecteurs de niveaux
- Détecteurs de température
- Détecteurs inductifs
- Détecteurs magnétiques
- Détecteurs opto-électroniques
- Capteurs de vision
- Dispositifs d'affichages de processus
- Générateurs tachymétriques
- Identification de codes et OCR
- Resolvers
- Systèmes de positionnement de broches
- Systèmes d'inspection optiques
- Unités d'entraînement et de positionnement
- Détecteurs de conductivité
- Composants pour réseaux

# Détecteurs magnétiques pour répondre à chaque exigence



### La technologie qui convient

Baumer propose un vaste programme de produits standards avec des solutions pour de multiples applications. Des détecteurs magnétiques de mesure ou à commutation ainsi que des versions tout en métal ou en plastique mais aussi des familles de détecteurs développés pour des secteurs d'activités spécifiques comme, par exemple, les véhicules sur rails ou le domaine de la manutention, font également partie intégrante de notre offre.

Notre gamme de produits avec d'innombrables caractéristiques différentes offre un grand choix de détecteurs en constante extension.

Les avantages de cette vaste palette sont évidents:

- Disponibilité rapide
- Choix simple de la solution optimale
- Disponibilité des diverses certifications
- Aucun coût initial



### Solution individuelle pour votre application

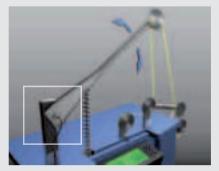
La vaste palette des produits Baumer renferme des solutions répondant aux exigences les plus diverses. En raison des prescriptions de montage spéciales ou à cause des conditions environnementales très sévères, il est bien souvent nécessaire d'adapter les détecteurs ou leurs fonctions et leurs caractéristiques de manière individuelle.

Les arguments suivants font de Baumer le partenaire idéal pour des solutions individuelles:

- Longue expérience dans le domaine du développement
- Propres ressources de production internes y compris la fabrication d'éléments SMD
- Expérience pratique acquise dans un grand nombre d'applications sur différents marchés
- Expérience au niveau de la réalisation d'un produit à partir d'une idée jusqu'au détecteur prêt pour la fabrication en série

Profitez des solutions fiables, optimisées au niveau des coûts ainsi que des temps de réalisation très courts.

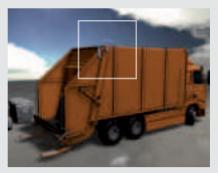
### Possibilités d'utilisation





# Réglage de la tension à la traction en fonction de l'angle de rotation de l'arbre danseur

- Alternative sans contact à la place des potentiomètres mécaniques
- Aucune usure malgré des mouvements répétés identiques
- Haute qualité de réglage grâce à des temps de réaction courts et à une haute résolution





# Mesure de l'angle d'inclinaison du container sur les bennes à ordures

- Mesure fiable en mesure absolue même en présence de saletés et d'humidité
- Aucune influence négative sur la mesure suite aux modifications de la distance entre le détecteur et l'aimant à l'intérieur de la plage de mesure indiquée
- Intégration aisée même lorsque la place disponible est restreinte étant donné que l'électronique est complètement intégrée dans le boîtier du détecteur





### Edition de l'angle de rotation de la grue

- Détermination fiable de la position même après une coupure de courant grâce au mode de fonctionnement en valeur absolue
- Les vibrations et les forces intenses de la grue ne se répercutent pas sur le détecteur grâce au mode de détection sans contact
- Intégration aisée même lorsque la place disponible est restreinte étant donné que l'électronique est complètement intégrée dans le boîtier du détecteur



### Détecteurs angulaires en bref

Les détecteurs angulaires magnétiques mesurent, au moyen d'un aimant permanent, des angles de rotation jusqu'à 360° et transmettent leur position sous la forme d'un signal analogique en valeur absolue. Le détecteur mesure sans contact donc sans aucune usure garantissant ainsi une haute fiabilité.

La haute résolution jusqu'à 0,09° et le temps de réaction inférieur à 3 ms permettent un réglage précis des processus complexes. Egalement dans des environnements difficiles, même sous l'influence de la poussière, des fibres et de l'humidité, les détecteurs angulaires magnétiques assurent une mesure exacte des angles de rotation.

### **Détecteurs Hall**

### Possibilités d'utilisation

# Protection contre le dérapage et contrôle de la vitesse sur les véhicules sur rails

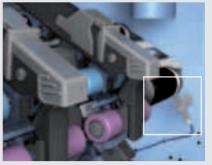
- La détection permanente de la vitesse permet d'éviter le patinage et le blocage des roues
- Fonctionnement fiable grâce à une résistance particulière aux chocs et aux vibrations
- La version du détecteur répond aux normes sévères des chemins de fer et garantissent une haute fiabilité





# Contrôle de la vitesse sur les métiers à filer à anneaux

- La haute fréquence de commutation permet des utilisations dans des applications à hautes vitesses
- Détection fiable dans tous les environnements grâce à l'insensibilité à la poussière
- Sans aucun entretien et longue durée de fonctionnement grâce à la technologie Hall sans contact

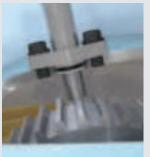




### Détecteur monté directement dans le réducteur

- Détection fiable de la vitesse et du sens de rotation des roues dentées
- Utilisation possible de la face frontale du détecteur en contact continu avec l'huile du réducteur
- Grande plage de température de travail et résistance à la pression assurent un large domaine d'utilisation





### Détecteurs Hall en bref

Grâce à la fréquence de commutation élevée jusqu'à 20kHz, les détecteurs Hall sont utilisés avantageusement pour la détection des roues dentées tournant à grande vitesse. Grâce à leur haute résolution, des engrenages sont déjà détectés de façon fiable à partir d'une dimension de module 1. Grâce à deux signaux déphasés, il est possible en plus de la vitesse de détecter le sens de rotation. Etant donné que les détecteurs Hall travaillent sans aucune pièce mécanique mobile, l'usure est réduite au maximum, ce qui rallonge sensiblement la durée d'utilisation. Dans leurs boîtiers tout en métal, ils conviennent de façon optimale pour une utilisation dans des environnements poussiéreux, humides ou huileux.



# Détecteurs de proximité magnétiques

### Possibilités d'utilisation





# Contrôle de niveau par flotteur avec aimant intégré

- Contrôle sans contact au travers de la paroi du réservoir sans risque de contamination du milieu par le détecteur
- Aucune influence sur l'affichage du niveau par de la mousse ou des dépôts de saletés
- Montage simple et rapide du détecteur avec des colliers de serrage pour câbles





# Détection de la position en fin de course des béquilles escamotables

- Détection fiable sans aucune restriction au niveau de l'encrassement ou de l'humidité
- Possibilité de protéger complètement le détecteur et/ou l'aimant par un carter métallique
- Nombreuses possibilités d'utilisation grâce à une importante distance de commutation





# Limitation de la course dans les cylindres hydrauliques

- Détection de l'aimant permanent à l'intérieur du piston au travers de la paroi du cylindre
- Détection fiable du piston sans crainte de l'influence néfaste d'autres pièces métalliques
- Coûts d'entretien réduits vu que le détecteur est monté à l'extérieur du système sous haute pression complètement fermé.

### Détecteurs de proximité en bref

Les détecteurs de proximité magnétiques détectent les champs magnétiques sur une grande distance jusqu'à 60 mm, même au travers d'un matériau non ferromagnétique comme l'acier inoxydable. Une commutation précise est assurée même lors d'une utilisation dans des environnements sales ou humides. En fonction de l'aimant permanent utilisé, de grandes distances de commutation peuvent être assurées offrant ainsi de nombreuses possibilités de montage même où la place disponible est restreinte. L'aimant permanent se monte avec une grande tolérance et sans devoir tenir compte de la polarité, garantissant ainsi un montage rapide et sans problème.

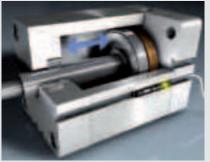


# Détecteurs magnétiques pour vérins

### Possibilités d'utilisation

### Vérins avec rainures en C et en T

- Montage facile par simple insertion dans la rainure
- Détection de l'aimant permanent à l'intérieur du piston au travers du boîtier
- Absolument sans usure et sans entretien





### Montage sur vérins sans rainure

Avec de nombreux accessoires, le montage est possible sur tous les vérins courants du marché:

- Vérins ronds
- Vérins à barres de traction
- Rainures en queue d'aronde ou toutes autres rainures spéciales





# Versions courtes de détecteurs pour vérins à faible course

 Très compact en longueur grâce à la sortie latérale du câble ce qui convient parfaitement lorsque la place disponible est restreinte



www.baumer.com



### Détecteurs pour vérins en bref

Dans de nombreux domaines de l'automatisation, il est indispensable de contrôler les mouvements dans les vérins pneumatiques. Les détecteurs magnétiques pour vérins détectent, sans contact, la position du piston de ces vérins et génèrent un signal de commutation. Ils ne nécessitent aucun entretien et ils sont montés à l'extérieur du vérin. Pour les vérins équipés de rainures standards en T ou en C, les détecteurs peuvent être directement insérés dans la rainure et bloqués. Pour tous les autres vérins, les détecteurs peuvent être montés de façon simple et rapide au moyen des composants de notre vaste programme d'accessoires.

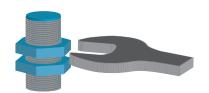


### Définitions électriques et mécaniques



# Couple de serrage maximum

Afin d'éviter des dommages lors du montage des détecteurs, les valeurs indiquées pour le couple de serrage ne peuvent pas être dépassées.



### Boîtiers cylindriques avec filetage extérieur

 Laiton nickelé
 Acier inoxydable

 M8 = 7 Nm
 M8 = 10 Nm

 M12 = 15 Nm
 M12 = 20 Nm

 M18 = 40 Nm
 M18 = 55 Nm

A proximité de la tête du détecteur, les couples de serrage indiqués doivent être réduits de 30% environ.



# Boîtiers parallélépipédiques avec filetage intérieur

M2 = 0.1 Nm M2.5 = 0.1 NmM3 = 0.3 Nm

### Classes de protection



- Protection contre la pénétration de poussières et protection complète contre les chocs électriques
- 2) Protection contre un jet d'eau d'une direction quelconque.



IP 67 correspond à la spécification IP 65 mais, en plus, cette classe assure la protection contre l'eau lorsque le boîtier y est immergé sous une pression et un temps déterminé (30 minutes à une profondeur de 1 mètre).



Lorsque le boîtier est maintenu constamment sous l'eau et que les conditions qui doivent être préalablement convenues entre le fabricant et l'utilisateur sont réalisées, le volume d'eau pouvant pénétrer dans le boîtier ne peut, en aucun cas, causé des dommages quelconques. Cependant, les conditions doivent être plus difficiles que pour IP 67.



La classe de protection IP 69K est une spécification importante pour l'utilisation des composants sur des véhicules routiers. Elle définit le nettoyage à haute pression avec de l'eau pure sous une pression de 8'000 jusqu'à 10'000 kPA et une température de l'eau de +80 °C. La durée d'intervention comporte 30 secondes pour chaque position. Etant donné que cette procédure d'essais se distingue nettement des autres tests IP, les appareils avec la marque de contrôle IP 69K n'ont pas automatiquement la marque de la classe de protection IP 67 ou IP 68.

Uniquement les appareils de la classe de protection IP 67 répondent également aux critères des classes de protection inférieures.

### Définitions électriques et mécaniques



### **■** A

### Affichage de l'état de commutation

La LED indique l'état de commutation actuel.

### Aimant permanent

Par aimant permanent, on désigne un matériau qui, après avoir été soumis à un champ magnétique, conserve son champ magnétique statique sans avoir recours au flux d'un courant électrique.

### ■ C

### Câbles de raccordement

Les détecteurs magnétiques sont équipés en série de câbles PUR ce qui assure une haute résistance aux huiles et aux graisses. Pour les exigences spéciales, on dispose également de détecteurs avec câbles Radox ou FEP.

### Chute de tension Vd

La valeur indiquée pour la chute de tension correspond à la baisse de tension maximum mesurée aux bornes de la sortie commutée.

### Courant absorbé

Correspond au courant maximum absorbé par le circuit à la tension nominale (sans charge).

### Courant de charge

Indique le courant maximum pouvant être délivré par la sortie sans limitation dans le temps.

# Distance de détection assurée

La distance de détection assurée correspond à la distance mesurée entre la surface active du détecteur et l'objet à détecter se trouvant à l'intérieur de la plage de détection correspondante lorsque les indications de montage ont été respectées.

### Détecteur Hall différentiel

A cause de leur construction, les détecteurs Hall différentiels sont moins sensibles aux signaux perturbateurs d'origine magnétique. Lors du montage, leur orientation par rapport à la roue dentée doit être respectée.

### $\blacksquare \mathsf{F}$

### Ferromagnétique

Un matériau possède des propriétés ferromagnétiques lorsqu'il est facilement aimanté en présence d'un champ électromagnétique externe de faible intensité. § Exemples : le fer, le cobalt, le nickel ou la ferrite.

### $\blacksquare$ H

### Hystérésis

L'hystérésis est la différence entre les seuils d'enclenchement et de déclenchement lors de l'approche suivi du retrait de l'objet par rapport au détecteur.

### Lignes de champ

Les lignes de champ mettent en évidence une direction de la force d'un champ sur un objet test.

# Longueurs admissibles des câbles

Pour les détecteurs de proximité, les câbles d'une grande longueur signifient une charge capacitive supplémentaire sur la sortie et une augmentation de l'influence des signaux perturbateurs. Si possible, des longueurs de câbles de plus de 5 m doivent être évitées.

### 

### Magnétorésistif

En présence d'un champ magnétique extérieur, la résistance électrique d'un matériau à l'intérieur du détecteur est modifiée. Cette modification est évaluée par l'électronique interne et mise à disposition sous la forme d'un signal.

### Modul m

Le module d'une roue dentée est le rapport entre le diamètre du cercle primitif d et le nombre de dents z.

La paire de roues dentées qui sont en prise doivent toujours afficher le même module. Formule: m = d/z

# Plage de la tension de service

Avec une ondulation résiduelle de 10%, la tension de service ne peut franchir les valeurs minimum et maximum indiquées.

### ■ P

### Précision de système

La précision de système donne la faute de mesure maximale du détecteur et de l'aimant permanent à l'intérieur du domaine angulaire mentionné pour une température ambiante de 22°C et en respectant les spécifications de montage indiquées.

### ■ R

### Résistance à l'huile

Les détecteurs avec boîtier tout en métal et câble PUR conviennent parfaitement pour des applications dans un environnement huileux.

### ■ S

### Symétrique à la rotation

Le détecteur a été conçu de telle façon que le pivotement du détecteur autour de son propre axe par rapport à l'objet ne joue aucun rôle.





Aperçu succinct	Page 14
onctionnement et montage	Page 15
ormes cylindriques	Page 17
Formes parallélépipédiques	Page 23

# Formes cylindriques

Famille produits	MDRM 18					
		<b>69</b> -	<b>6</b> 9-		<b>6</b> 9-	<b>69</b> -
Plage angulaire	120° linéaire	270° linéaire	270° linéaire	160° linéaire	360° linéaire	360° linéaire
Résolution	0,09°	0,09°	1,41 °	0,09°	0,09°	1,41 °
Signal de sortie	4 20 mA	4 20 mA	4 20 mA	0,5 4,5 VDC 1 9 VDC	0 4,3 VDC	0 5 VDC
Distance de travail max.	5 mm, avec aimant 11052886	5 mm, avec aimant 11052886	4 mm, avec aimant 11052886	5 mm, avec aimant 11052886	5 mm, avec aimant 11052886	4 mm, avec aimant 11052886
Plage de tension +Vs	15 30 VDC	15 30 VDC	15 30 VDC	5 VDC 12 28 VDC	4,7 7,5 VDC	4,75 5,25 VDC
Câble PUR 3 x 0,25, 2 m	•	•	•	•	•	•
Connecteur déporté PUR M12, L=200 mm	•					
Connecteur déporté PUR M8, L=200 mm				•		
Connecteur M12					-	•
Matériau du boîtier	Laiton nickelé					
Page	17	18	19	20	22	21

# Formes parallélépipédiques

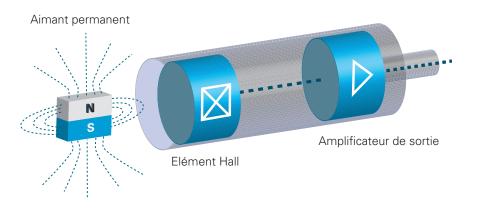
Famille produits	MDFM 20	MDFM 20	MDFM 20	MDFM 20
Plage angulaire	270° linéaire	270° linéaire	360° linéaire	360° linéaire
Résolution	0,09°	1,41 °	0,09°	1,41 °
Signal de sortie	4 20 mA	4 20 mA	0 4,3 VDC	0 5 VDC
Distance de travail max.	5 mm, avec aimant 11052886	4 mm, avec aimant 11052886	5 mm, avec aimant 11052886	4 mm, avec aimant 11052886
Plage de tension +Vs	15 30 VDC	15 30 VDC	4,7 7,5 VDC	4,75 5,25 VDC
Câble PUR 3 x 0,25, 2 m	•	•	•	•
Connecteur déporté PUR M8, L=200 mm	•	•	•	•
Matériau du boîtier	Laiton nickelé	Laiton nickelé	Laiton nickelé	Laiton nickelé
Page	23	24	25	26

# Fonctionnement et montage



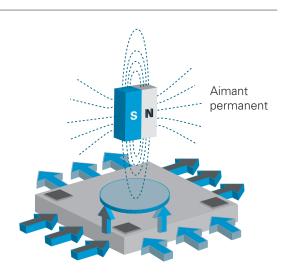
### Conception

Les détecteurs angulaires magnétiques détectent l'angle de rotation d'un aimant permanent par rapport au détecteur et le transforme en un signal de sortie électrique analogique.

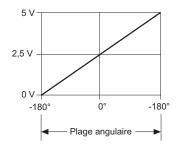


### Principe de fonctionnement

Le coeur du détecteur angulaire magnétique est constitué par l'élément intégré Hall. Ce dernier génère une grandeur électrique en relation directe avec la direction d'un champ magnétique extérieur. Suite à la rotation du champ magnétique autour de l'axe médian de l'élément du détecteur, deux courbes sinusoïdales déphasées de 90° sont générées ce qui permet de détecter l'angle de rotation en valeur absolue. L'électronique d'évaluation intégrée transforme ces courbes sinusoïdales en un signal linéaire sous la forme d'un courant ou d'une tension. Grâce au principe de mesure en valeur absolue, la valeur correcte de l'angle de rotation reste à disposition même après une coupure de courant.



Exemple pour un signal de sortie d'un détecteur avec une plage de 360° pour l'angle de rotation et une sortie en tension

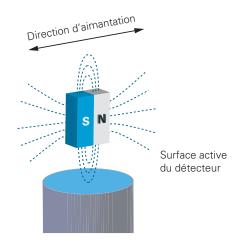


# Fonctionnement et montage



### Aimant permanent

Lors du montage de l'aimant permanent, il faut faire attention à ce que la direction d'aimantation de l'aimant permanent (Pôle Nord – Pôle Sud) soit orientée parallèlement à la face active du détecteur. L'aimant permanent ne doit pas être monté dans un matériau ferromagnétique comme, par exemple, de l'acier, car cela pourrait avoir une influence négative sur la distance de travail.

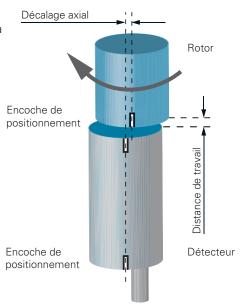


### Distance de travail

Le rotor magnétique ou l'aimant permanent individuel sera monté en respectant la distance de travail indiquée par rapport au détecteur. Le décalage axial indiqué sur la fiche technique doit être respecté.

# Signal zéro

Afin de pouvoir régler le signal zéro de façon grossière, le détecteur et le rotor magnétique (Accessoire) possèdent chacun une encoche de positionnement qui doivent être alignées l'une par rapport à l'autre. Le réglage fin est effectué par la commande d'ordre supérieur. En faisant pivoter l'aimant permanent dans le sens des aiguilles d'une montre, la valeur du signal de sortie augmente.





# 120°; 4 ... 20 mA

- Plage angulaire 120° linéaire
- Système de haute précision et grande résolution
- Système sans contact, sans usure

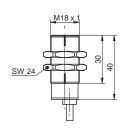
Données générales	
Plage angulaire	120° linéaire
Résolution	0,09 °
Précision de système	± 0,25 %
Dérive en température	± 0,1 % (Pleine échelle)
Distance de travail max.	5 mm, avec aimant 11052886
Désalignement axial max.	0,4 mm
Données électriques	
Temps d'activation	< 4 ms
Plage de tension +Vs	15 30 VDC
Consommation max.	30 mA
Signal de sortie	4 20 mA
Résistance de charge	500 Ohm/15 VDC, 1000 Ohm/30 VDC
Circuit de sortie	Sortie de courant
Protégé contre courts-circuits	oui
Protégé contre inversion polarité	oui, Vs vers GND
Données mécaniques	
Forme du boîtier	cylindrique avec filetage
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Dimension	18 mm
Matériau (face active)	PBTP
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement	-40 +85 °C
Classe de protection	IP 67
Remarques	
Portée max. en association avec l'	aimant permanent 11052886

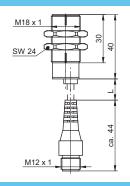
Référence de commande	Version de raccordement
MDRM 18I9524	Câble PUR 3 x 0,25, 2 m
MDRM 18I9524/KS34P	Connecteur déporté PUR M12, L=200 mm

(disponible en accessoire)

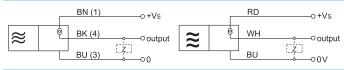


### **Dessins d'encombrement**

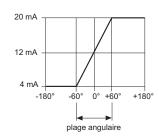




### Schémas de raccordement



### Signal de sortie



Connecteurs mâles et femelles		
ESG 34SH0200	Connecteur fem. M12, 3 pôles, droit, 2 m	
ESW 33SH0200 Connecteur fem. M12, 3 pôles, coudé, 2 m		
autres connecteurs femalles et confectionnés: voir Accessoires		

Accessoires de montage		
11052887	Rotor avec aimant permanent MSFN AA01X06	
11052885	Aimant permanent MMFN AA01X06	
11016706	Rotor avec aimant permanent MSFS AA03X08	
11052886	Aimant permanent MMFS AA03X08	
pour les données techniques détaillées: voir Accessoires		

# 270°; 4 ... 20 mA

- Plage angulaire 270° linéaire
- Système de haute précision et grande résolution
- Système sans contact, sans usure

Données générales	
Plage angulaire	270° linéaire
Résolution	0,09 °
Précision de système	± 0,25 %
Dérive en température	± 0,1 % (Pleine échelle)
Distance de travail max.	5 mm, avec aimant 11052886
Désalignement axial max.	0,4 mm
Données électriques	
Temps d'activation	< 4 ms
Plage de tension +Vs	15 30 VDC
Consommation max.	30 mA
Signal de sortie	4 20 mA
Résistance de charge	500 Ohm/15 VDC, 1000 Ohm/30 VDC
Circuit de sortie	Sortie de courant
Protégé contre courts-circuits	oui
Protégé contre inversion polarité	oui, Vs vers GND
Données mécaniques	
Forme du boîtier	cylindrique avec filetage
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Dimension	18 mm
Matériau (face active)	PBTP
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement	-40 +85 °C
Classe de protection	IP 67
Remarques	
Portée max. en association avec l'	aimant permanent 11052886

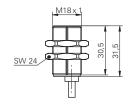
Référence de commande	Version de raccordement
MDRM 18I9524/C270	Câble PUR 3 x 0,25, 2 m
MDRM 18I9524/S14C270	Connecteur M12

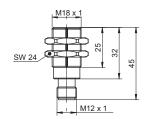
(disponible en accessoire)



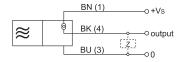


### **Dessins d'encombrement**

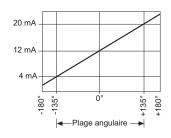




### Schéma de raccordement



### Signal de sortie



Connecteurs mâles et femelles

ESG 34AH0200	Connecteur fem. M12, 4 pôles, droit, 2 m	
ESW 33AH0200	Connecteur fem. M12, 4 pôles, coudé, 2 m	
autres connecteu	irs femelles et confectionnés: voir Accessoires	
Accessoires de montage		
11052887	Rotor avec aimant permanent MSFN AA01X06	
11052885	Aimant permanent MMFN AA01X06	
11016706	Rotor avec aimant permanent MSFS AA03X08	

Aimant permanent MMFS AA03X08

pour les données techniques détaillées: voir Accessoires

# 270°; 4 ... 20 mA

Détecteurs angulaires magnétiques

- Plage angulaire 270° linéaire
- Système sans contact, sans usure

Données générales	
Plage angulaire	270° linéaire
Résolution	1,41 °
Précision de système	± 0,6 %
Dérive en température	± 0,1 % (Pleine échelle)
Distance de travail max.	4 mm, avec aimant 11052886
Désalignement axial max.	0,5 mm
Données électriques	
Temps d'activation	< 2 ms
Plage de tension +Vs	15 30 VDC
Consommation max.	30 mA
Signal de sortie	4 20 mA
Résistance de charge	500 Ohm/15 VDC, 1000 Ohm/30 VDC
Circuit de sortie	Sortie de courant
Protégé contre courts-circuits	oui
Protégé contre inversion polarité	oui, Vs vers GND
Données mécaniques	
Forme du boîtier	cylindrique avec filetage
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Dimension	18 mm
Matériau (face active)	PBTP
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement	-40 +85 °C
Classe de protection	IP 67
Remarques	
Portée max. en association avec l'	aimant permanent 11052886
4.8	1

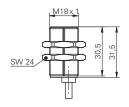
Référence de commande	Version de raccordement
MDRM 18I9524/A270	Câble PUR 3 x 0,25, 2 m
MDRM 18I9524/S14A270	Connecteur M12

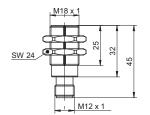
(disponible en accessoire)



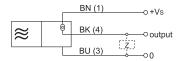


### **Dessins d'encombrement**

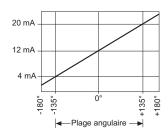




### Schéma de raccordement



### Signal de sortie



Connecteurs mâles et femelles			
ESG 34AH0200	Connecteur fem. M12, 4 pôles, droit, 2 m		
ESW 33AH0200 Connecteur fem. M12, 4 pôles, coudé, 2 m			
autres connecteurs femelles et confectionnés: voir Accessoires			

Accessoires de montage				
11052887	Rotor avec aimant permanent MSFN AA01X06			
11052885	Aimant permanent MMFN AA01X06			
11016706	Rotor avec aimant permanent MSFS AA03X08			
11052886	Aimant permanent MMFS AA03X08			
pour les données techniques détaillées: voir Accessoires				



# 160°; 0,5 ... 4,5 ou 1 ... 9 VDC

• Plage angulaire 160° linéaire

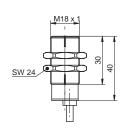
(disponible en accessoire)

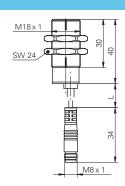
- Système de haute précision et grande résolution
- Système sans contact, sans usure

Données générales				
Plage angulaire	160° linéaire			
Résolution	0,09 °			
Précision de système	± 0,25 %			
Distance de travail max.	5 mm, avec aimant 11052886			
Désalignement axial max.	0,4 mm			
Données électriques				
Temps d'activation	< 4 ms			
Résistance de charge	> 1000 Ohm			
Circuit de sortie	Sortie de tension			
Protégé contre courts-circuits	oui			
Plage de tension +Vs = 5 VDC				
Consommation max.	10 mA			
Signal de sortie	0,5 4,5 VDC			
Protégé contre inversion polarité	non			
Plage de tension +Vs = 12 28 \	/DC			
Consommation max.	20 mA			
Signal de sortie	1 9 VDC			
Protégé contre inversion polarité	oui, Vs vers GND			
Données mécaniques				
Forme du boîtier	cylindrique avec filetage			
Matériau du boîtier	Laiton nickelé			
Dimension	18 mm			
Matériau (face active)	PBTP			
Conditions ambiantes				
Classe de protection	IP 67			
Remarques				
Portée max. en association avec l'aimant permanent 11052886				

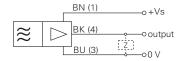


### **Dessins d'encombrement**

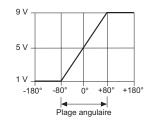


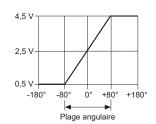


### Schéma de raccordement



### Signal de sortie





### Connecteurs mâles et femelles

ESG 32SH0200 Connecteur fem. M8, 3 pôles, droit, 2 m
ESW 31SH0200 Connecteur fem. M8, 3 pôles, coudé, 2 m

autres connecteurs femelles et confectionnés: voir Accessoires

Acc	Accessoires de montage				
110	11052887 Rotor avec aimant permanent MSFN AA01X06				
110	52885	Aimant permanent MMFN AA01X06			
110	16706	Rotor avec aimant permanent MSFS AA03X08			
110	52886	Aimant permanent MMFS AA03X08			
pou	pour les données techniques détaillées: voir Accessoires				

Référence de commande	rence de commande Plage de tension +Vs		Version de raccordement	Température de fonctionnement	
MDRM 18U9501	5 VDC	± 0,06 % (Pleine échelle)	Câble PUR 3 x 0,25, 2 m	-40 +85 °C	
MDRM 18U9501/KS35P	5 VDC	± 0,2 % (Pleine échelle)	Connecteur déporté PUR M8, L=200 mm	-40 +85 °C	
MDRM 18U9524	12 28 VDC	± 0,2 % (Pleine échelle)	Câble PUR 3 x 0,25, 2 m	-25 +85 °C	



# 360°; 0 ... 5 VDC

- Plage angulaire 360° linéaire
- Système sans contact, sans usure

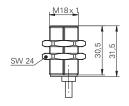
Données générales			
Plage angulaire	360° linéaire		
Résolution	1,41 °		
Précision de système	± 0,6 %		
Dérive en température	± 0,1 % (Pleine échelle)		
Distance de travail max.	4 mm, avec aimant 11052886		
Désalignement axial max.	0,5 mm		
Données électriques			
Temps d'activation	< 2 ms		
Plage de tension +Vs	4,75 5,25 VDC		
Consommation max.	20 mA		
Signal de sortie	0 5 VDC		
Résistance de charge	> 1000 Ohm		
Circuit de sortie	Sortie de tension		
Protégé contre courts-circuits	non		
Protégé contre inversion polarité	non		
Données mécaniques			
Forme du boîtier	cylindrique avec filetage		
Matériau du boîtier	Laiton nickelé		
Dimension	18 mm		
Matériau (face active)	PBTP		
Conditions ambiantes			
Température de fonctionnement	-40 +85 °C		
Classe de protection	IP 67		
Remarques			
Portée max. en association avec l'aimant permanent 11052886 (disponible en accessoire)			

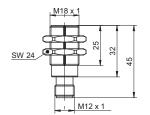
Référence de commande	Version de raccordement
MDRM 18U9504/A360	Câble PUR 3 x 0,25, 2 m
MDRM 18U9504/S14A360	Connecteur M12



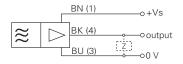


### **Dessins d'encombrement**

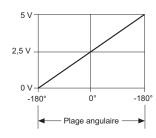




### Schéma de raccordement



### Signal de sortie



١,	_	-	-	_	-4		 			-4	feme	
=1	•	11	ш	ш	н	е		111112	IIAS	et.	reme	IIAS

ESG 34AH0200 Connecteur fem. M12, 4 pôles, droit, 2 m
ESW 33AH0200 Connecteur fem. M12, 4 pôles, coudé, 2 m

autres connecteurs femelles et confectionnés: voir Accessoires

Accessoires de montage			
11052887	Rotor avec aimant permanent MSFN AA01X06		
11052885	Aimant permanent MMFN AA01X06		
11016706	Rotor avec aimant permanent MSFS AA03X08		
11052886 Aimant permanent MMFS AA03X08			
pour les données techniques détaillées: voir Accessoires			

# 360°; 0 ... 4,3 VDC

- Plage angulaire 360° linéaire
- Système de haute précision et grande résolution
- Système sans contact, sans usure

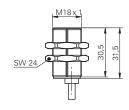
Données générales	
Plage angulaire	360° linéaire
Résolution	0,09 °
Précision de système	± 0,25 %
Dérive en température	± 1 % (Pleine échelle)
Distance de travail max.	5 mm, avec aimant 11052886
Désalignement axial max.	0,4 mm
Données électriques	
Temps d'activation	< 4 ms
Plage de tension +Vs	4,7 7,5 VDC
Consommation max.	10 mA
Signal de sortie	0 4,3 VDC
Résistance de charge	> 1000 Ohm
Circuit de sortie	Sortie de tension
Protégé contre courts-circuits	oui
Protégé contre inversion polarité	non
Données mécaniques	
Forme du boîtier	cylindrique avec filetage
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Dimension	18 mm
Matériau (face active)	PBTP
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement	-40 +85 °C
Classe de protection	IP 67
Remarques	
Portée max. en association avec l' (disponible en accessoire)	aimant permanent 11052886

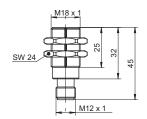
Référence de commande	Version de raccordement
MDRM 18U9505/C360	Câble PUR 3 x 0,25, 2 m
MDRM 18U9505/S14C360	Connecteur M12



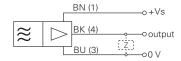


### **Dessins d'encombrement**

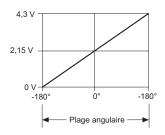




### Schéma de raccordement



### Signal de sortie



### Connecteurs mâles et femelles

ESG 34AH0200 Connecteur fem. M12, 4 pôles, droit, 2 m ESW 33AH0200 Connecteur fem. M12, 4 pôles, coudé, 2 m

autres connecteurs femelles et confectionnés: voir Accessoires

Accessoires de montage			
11052887	Rotor avec aimant permanent MSFN AA01X06		
11052885	Aimant permanent MMFN AA01X06		
11016706	Rotor avec aimant permanent MSFS AA03X08		
11052886	Aimant permanent MMFS AA03X08		
pour les données techniques détaillées: voir Accessoires			



# 270°; 4 ... 20 mA

- Plage angulaire 270° linéaire
- Système de haute précision et grande résolution
- Système sans contact, sans usure

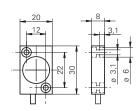
Données générales	
Plage angulaire	270° linéaire
Résolution	0,09 °
Précision de système	± 0,25 %
Dérive en température	± 0,1 % (Pleine échelle)
Distance de travail max.	5 mm, avec aimant 11052886
Désalignement axial max.	0,4 mm
Données électriques	
Temps d'activation	< 4 ms
Plage de tension +Vs	15 30 VDC
Consommation max.	30 mA
Signal de sortie	4 20 mA
Résistance de charge	500 Ohm/15 VDC, 1000 Ohm/30 VDC
Circuit de sortie	Sortie de courant
Protégé contre courts-circuits	oui
Protégé contre inversion polarité	oui, Vs vers GND
Données mécaniques	
Forme du boîtier	parallélépipédique
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Dimension	20 mm
Matériau (face active)	PBTP
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement	-40 +85 °C
Classe de protection	IP 67
Remarques	
Portée max. en association avec l'	aimant permanent 11052886

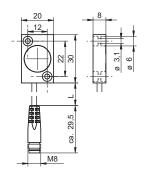
Référence de commande	Version de raccordement
MDFM 20I9424/C270	Câble PUR 3 x 0,25, 2 m
MDFM 20I9424/KS35PC270	Connecteur déporté PUR M8,

(disponible en accessoire)

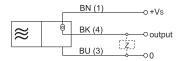


### **Dessins d'encombrement**

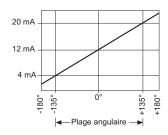




### Schéma de raccordement



### Signal de sortie



Connecteurs mâles et femelles	
ESG 32SH0200	Connecteur fem. M8, 3 pôles, droit, 2 m
ESW 31SH0200	Connecteur fem. M8, 3 pôles, coudé, 2 m
autres connecteurs femelles et confectionnés: voir Accessoires	

Accessoires de montage		
11052887	Rotor avec aimant permanent MSFN AA01X06	
11052885 Aimant permanent MMFN AA01X06		
11016706	Rotor avec aimant permanent MSFS AA03X08	
11052886	Aimant permanent MMFS AA03X08	
pour les données techniques détaillées: voir Accessoires		

(disponible en accessoire)



# 270°; 4 ... 20 mA

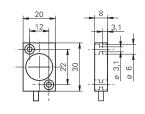
- Plage angulaire 270° linéaire
- Système sans contact, sans usure

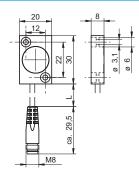
Données générales	
Plage angulaire	270° linéaire
Résolution	1,41 °
Précision de système	± 0,6 %
Dérive en température	± 0,1 % (Pleine échelle)
Distance de travail max.	4 mm, avec aimant 11052886
Désalignement axial max.	0,5 mm
Données électriques	
Temps d'activation	< 2 ms
Plage de tension +Vs	15 30 VDC
Consommation max.	30 mA
Signal de sortie	4 20 mA
Résistance de charge	500 Ohm/15 VDC, 1000 Ohm/30 VDC
Circuit de sortie	Sortie de courant
Protégé contre courts-circuits	oui
Protégé contre inversion polarité	oui, Vs vers GND
Données mécaniques	
Forme du boîtier	parallélépipédique
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Dimension	20 mm
Matériau (face active)	PBTP
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement	-40 +85 °C
Classe de protection	IP 67
Remarques	
Portée max. en association avec l'	aimant permanent 11052886

Référence de commande	Version de raccordement
MDFM 2019424/A270	Câble PUR 3 x 0,25, 2 m
MDFM 2019424/KS35PA270	Connecteur déporté PUR M8, L=200 mm

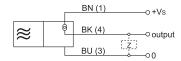


### **Dessins d'encombrement**

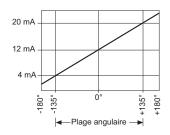




### Schéma de raccordement



### Signal de sortie



Connecteurs mâles et femelles

ESG 32SH0200	Connecteur fem. M8, 3 pôles, droit, 2 m	
ESW 31SH0200	Connecteur fem. M8, 3 pôles, coudé, 2 m	
autres connecteurs femelles et confectionnés: voir Accessoires		
Accessoires de montage		
11052887	Rotor avec aimant permanent MSFN AA01X06	
11052885	Aimant permanent MMFN AA01X06	
11016706	Rotor avec aimant permanent MSFS AA03X08	
11052886	Aimant permanent MMFS AA03X08	

pour les données techniques détaillées: voir Accessoires



# 360°; 0 ... 4,3 VDC

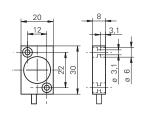
- Plage angulaire 360° linéaire
- Système de haute précision et grande résolution
- Système sans contact, sans usure

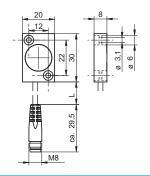
Données générales	
Plage angulaire	360° linéaire
Résolution	0,09 °
Précision de système	± 0,25 %
Dérive en température	± 1 % (Pleine échelle)
Distance de travail max.	5 mm, avec aimant 11052886
Désalignement axial max.	0,4 mm
Données électriques	
Temps d'activation	< 4 ms
Plage de tension +Vs	4,7 7,5 VDC
Consommation max.	10 mA
Signal de sortie	0 4,3 VDC
Résistance de charge	> 1000 Ohm
Circuit de sortie	Sortie de tension
Protégé contre courts-circuits	oui
Protégé contre inversion polarité	non
Données mécaniques	
Forme du boîtier	parallélépipédique
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Dimension	20 mm
Matériau (face active)	PBTP
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement	-40 +85 °C
Classe de protection	IP 67
Remarques	
Portée max. en association avec l'	aimant permanent 11052886

riage de terision +vs	4,7 7,3 VDC
Consommation max.	10 mA
Signal de sortie	0 4,3 VDC
Résistance de charge	> 1000 Ohm
Circuit de sortie	Sortie de tension
Protégé contre courts-circuits	oui
Protégé contre inversion polarité	non
Données mécaniques	
Forme du boîtier	parallélépipédique
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Dimension	20 mm
Matériau (face active)	PBTP
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement	-40 +85 °C
Classe de protection	IP 67
Remarques	
Portée max. en association avec l'a (disponible en accessoire)	aimant permanent 11052886

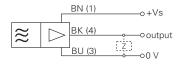


### **Dessins d'encombrement**

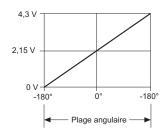




### Schéma de raccordement



### Signal de sortie



Référence de commande	Version de raccordement
MDFM 20U9405/C360	Câble PUR 3 x 0,25, 2 m
MDFM 20U9405/KS35PC360	Connecteur déporté PUR M8, L=200 mm

Connecteurs mâles et femelles		
ESG 32SH0200	Connecteur fem. M8, 3 pôles, droit, 2 m	
ESW 31SH0200 Connecteur fem. M8, 3 pôles, coudé, 2 m		
autres connecteurs femelles et confectionnés: voir Accessoires		

Accessoires de montage		
11052887	Rotor avec aimant permanent MSFN AA01X06	
11052885 Aimant permanent MMFN AA01X06		
11016706	Rotor avec aimant permanent MSFS AA03X08	
11052886 Aimant permanent MMFS AA03X08		
pour les données techniques détaillées: voir Accessoires		

(disponible en accessoire)



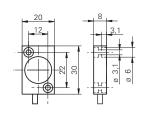
# 360°; 0 .... 5 VDC

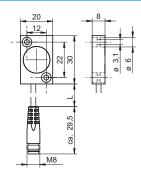
- Plage angulaire 360° linéaire
- Système sans contact, sans usure

_ , , , , .		
Données générales		
Plage angulaire	360° linéaire	
Résolution	1,41 °	
Précision de système	± 0,6 %	
Dérive en température	± 0,1 % (Pleine échelle)	
Distance de travail max.	4 mm, avec aimant 11052886	
Désalignement axial max.	0,5 mm	
Données électriques		
Temps d'activation	< 2 ms	
Plage de tension +Vs	4,75 5,25 VDC	
Consommation max.	20 mA	
Signal de sortie	0 5 VDC	
Résistance de charge	> 1000 Ohm	
Circuit de sortie	Sortie de tension	
Protégé contre courts-circuits	non	
Protégé contre inversion polarité	non	
Données mécaniques		
Forme du boîtier	parallélépipédique	
Matériau du boîtier	Laiton nickelé	
Dimension	20 mm	
Matériau (face active)	PBTP	
Conditions ambiantes		
Température de fonctionnement	-40 +85 °C	
Classe de protection	IP 67	
Remarques		
Portée max. en association avec l'aimant permanent 11052886		

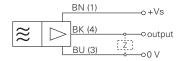


### **Dessins d'encombrement**

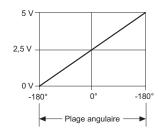




### Schéma de raccordement



### Signal de sortie



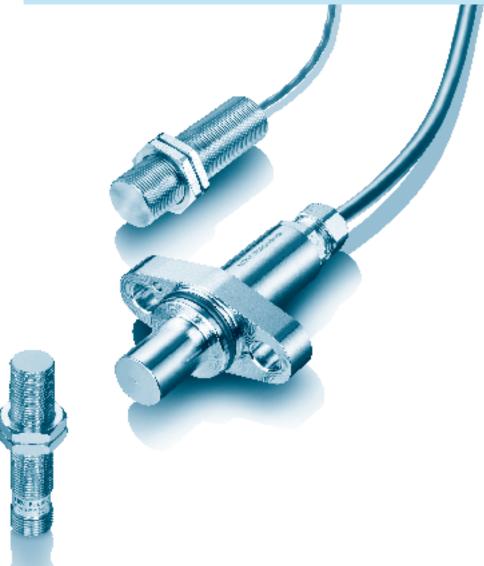
Référence de commande	Version de raccordement
MDFM 20U9404/A360	Câble PUR 3 x 0,25, 2 m
MDFM 20U9404/KS35PA360	Connecteur déporté PUR M8, L=200 mm

Connecteurs mâles et femelles		
ESG 32SH0200	Connecteur fem. M8, 3 pôles, droit, 2 m	
ESW 31SH0200 Connecteur fem. M8, 3 pôles, coudé, 2 m		
autres connecteurs femelles et confectionnés: voir Accessoires		

Accessoires de montage		
11052887 Rotor avec aimant permanent MSFN AA01X06		
11052885	Aimant permanent MMFN AA01X06	
11016706 Rotor avec aimant permanent MSFS AA03X08		
11052886 Aimant permanent MMFS AA03X08		
pour les données techniques détaillées: voir Accessoires		



# **Détecteurs Hall**





Aperçu succinct Fonctionnement et montage Formes cylindriques

Page 28 Page 29

Page 31

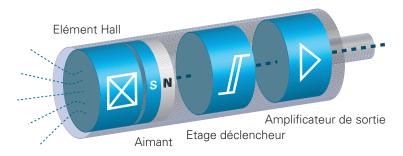
Famille produits	MHRM 12	MHRM 12	IHRM 12	MHRM 18	MTRM 16
				-	+
Dimension	12 mm	12 mm	12 mm	18 mm	16 mm
Longueur du boîtier	50 mm 60 mm	60 mm	60 mm	60 mm	93 mm
Plage de fréquence de commutation	0 15 kHz	0 15 kHz	1 20 kHz	1 20 kHz	2 20 kHz
Dimension min. roue dentée	> Module 1	> Module 1	> Module 1	> Module 1	Module 1 Module 1,5 Module 2 Module 2,5 Module 3
Largeur roue dentée	> 6 mm	> 6 mm	> 6 mm	> 6 mm	> 10 mm
Sortie A	push-pull	push-pull	PNP	PNP	push-pull
Sortie B	sans	push-pull	sans	sans	push-pull
Câble PUR, 2 m	•				
Câble Radox, 2 m					-
Câble FEP, 2 m		•	•	•	
Connecteur déporté PUR M12, L=200 mm			•		
Raccordement par connecteur	•				
Matériau du boîtier	Laiton nickelé	Acier chrome-nic- kel	Acier chrome-nic- kel	Acier chrome-nic- kel	Laiton nickelé
Version		Tout en métal	Tout en métal	Tout en métal	Tout en métal
Page	31	32	33	34	35

**Détecteurs Hall** 



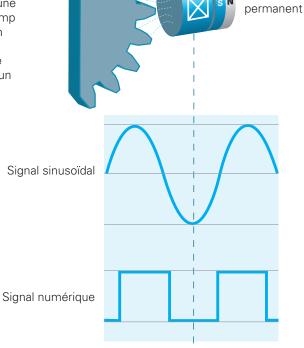
### Conception

Les détecteurs Hall détectent, sans contact, tous les objets ferromagnétiques. Ils atteignent de très hautes fréquences de commutation et, pour cette raison, ils sont souvent utilisés pour détecter les dents des roues dentées tournant à très grande vitesse.



### Fonctionnement

Les détecteurs Hall utilisent un élément semi-conducteur parcouru par un courant sous précontrainte magnétique constante due au champ magnétique d'un aimant permanent monté derrière cet élément. Dès qu'un objet en matériau ferromagnétique pénètre dans ce champ magnétique, il a une influence directe sur l'intensité de ce champ provoquant une modification de la tension au niveau du semi-conducteur. La tension sinusoïdale ainsi générée est transformée et amplifiée par l'électronique interne en un signal numérique.



Elément Hall

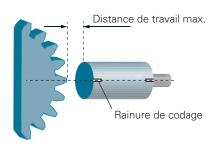
Aimant

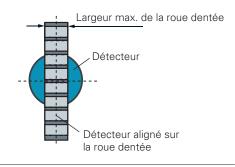
29



### Montage

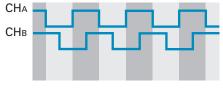
Lors du montage, il faut tenir compte de la distance de travail maximum admissible par rapport à l'objet à mesurer (roue dentée). De même, le détecteur doit être centré sur le milieu de la roue dentée. Afin d'avoir suffisamment de réserve de signal, il faut respecter la largeur minimale de la roue dentée. La distance de travail et le montage se rapportent à des roues dentées avec profils en développante (DIN 867).





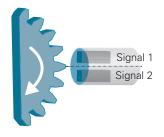
Sens de rotation pour détecteurs à plusieurs canaux

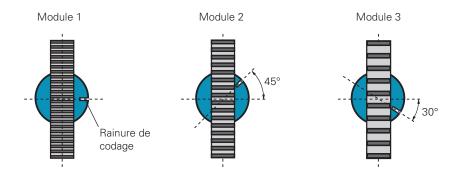
Avec deux éléments semi-conducteurs Hall, il est possible de générer deux signaux de sortie déphasés de 90° par dent. Cela permet de déterminer le sens de rotation de la roue dentée en plus de sa vitesse. En ce qui concerne le sens de rotation de la roue dentée dans le sens des aiguilles d'une montre, le canal A est en avance par rapport au canal B.



### Réglage

Les éléments Hall des détecteurs Hall à plusieurs canaux doivent être montés selon une position définie par rapport aux dents de façon à ce que les deux canaux puissent générer des signaux corrects. En fonction du module de la roue dentée, le détecteur doit être aligné et monté en tenant compte de la rainure de codage.







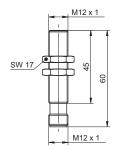
# Cylindrique M12, 1 canal

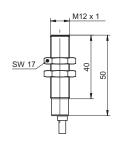
- 1 canal de sortie push-pull
- Fréquences de commutation élevées
- Plage de température élevée

<b>D</b> ( ( )	
Données générales	
Type de détecteur	Détecteurs Hall
Distance de travail max.	<0,7 mm (Module 1), <2,4 mm (Module 3)
Dimension min. roue dentée	> Module 1
Largeur roue dentée	> 6 mm
Matériau roue dentée	ferromagnétique
Données électriques	
Plage de fréquence de commutation	0 15 kHz
Plage de tension +Vs	8 28 VDC
Consommation max.	20 mA
Sortie A	push-pull
Sortie B	sans
Courant de sortie	< 30 mA
Tension résiduelle Vd	< 5 VDC
Protégé contre courts-circuits	oui
Protégé contre inversion polarité	oui, Vs vers GND
Données mécaniques	
Forme du boîtier	cylindrique avec filetage
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Dimension	12 mm
Matériau (face active)	PBTP
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement	-40 +85 °C
Classe de protection (face active )	IP 67
Classe de protection (détecteur)	IP 67
Remarques	
Montage symétrique à la rotation	

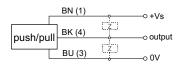


### **Dessins d'encombrement**





### Schéma de raccordement



Connecteurs maies et femelles		
ESG 34SH0200	34SH0200 Connecteur fem. M12, 3 pôles, droit, 2 m	
ESW 33SH0200 Connecteur fem. M12, 3 pôles, coudé, 2 m		
autres connecteurs femelles et confectionnés: voir Accessoires		
Accessoires de montage		
10151720	Kit de fixation Sensofix Série 12 (rond)	
10151720		

Référence de commande	Longueur du boîtier	Version de raccordement	
MHRM 12G5501	50 mm	Câble PUR, 2 m	
MHRM 12G5501/S14	60 mm	Raccordement par connecteur	

# **MHRM 12**



**Détecteurs Hall** 

# Cylindrique M12, 2 canaux

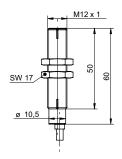
- Détection de la vitesse et du sens de rotation
- Classe de protection élevée et résistance à la compression

Données générales	
Version	Tout en métal
Type de détecteur	Détecteurs Hall
Distance de travail max.	<0,5 mm (Module 1), <2,5 mm (Module 3)
Dimension min. roue dentée	> Module 1
Largeur roue dentée	> 6 mm
Matériau roue dentée	ferromagnétique
Données électriques	
Plage de fréquence de commutation	0 15 kHz
Plage de tension +Vs	8 28 VDC
Consommation max.	20 mA
Sortie A	push-pull
Sortie B	push-pull
Tension résiduelle Vd	< 5 VDC
Protégé contre courts-circuits	oui
Protégé contre inversion polarité	oui, Vs vers GND
Données mécaniques	
Forme du boîtier	cylindrique avec filetage
Matériau du boîtier	Acier chrome-nickel
Dimension	12 mm
Longueur du boîtier	60 mm
Aide au montage	Rainure de codage
Version de raccordement	Câble FEP, 2 m
Face du détecteur résistant à la pression	20 bar
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement	-40 +120 °C
Classe de protection (face active )	IP 68
Classe de protection (détecteur)	IP 67
Remarques	
Montage symétrique à la rotation	

### Référence de commande MHRM 12G2501



### Dessin d'encombrement



### Schéma de raccordement

_	BN	
D h	WH	(Ž) (Ž) ooutput CHB
Push	BK	
	BU	
Push Pull	- Bit	o output CH

Accessoires de montage		
10151720 Kit de fixation Sensofix Série 12 (rond)		
pour les données techniques détaillées: voir Accessoires		



# Cylindrique M12, 1 canal

• Boîtier robuste tout en métal

Classe de protection (détecteur)

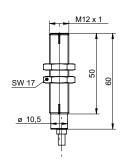
• Classe de protection élevée et résistance à la compression

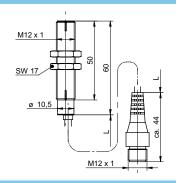
Données générales	
Version	Tout en métal
Type de détecteur	Détecteur Hall différentiel
Distance de travail max.	<1 mm (Module 1), <2,5 mm (Module 3)
Dimension min. roue dentée	> Module 1
Largeur roue dentée	> 6 mm
Matériau roue dentée	ferromagnétique
Données électriques	
Plage de fréquence de commutation	1 20 kHz
Plage de tension +Vs	8 28 VDC
Consommation max.	20 mA
Sortie A	PNP
Sortie B	sans
Courant de sortie	< 30 mA
Tension résiduelle Vd	< 3 VDC
Protégé contre courts-circuits	oui
Protégé contre inversion polarité	oui, Vs vers GND
Données mécaniques	
Forme du boîtier	cylindrique avec filetage
Matériau du boîtier	Acier chrome-nickel
Dimension	12 mm
Longueur du boîtier	60 mm
Aide au montage	Rainure de codage
Face du détecteur résistant à la pression	20 bar
Conditions ambiantes	
Classe de protection (face active )	IP 68

IP 67

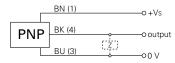


### **Dessins d'encombrement**





### Schéma de raccordement



Connecteurs males et temelles		
ESG 34SH0200	Connecteur fem. M12, 3 pôles, droit, 2 m	
ESW 33SH0200	Connecteur fem. M12, 3 pôles, coudé, 2 m	
autres connecteurs femelles et confectionnés: voir Accessoires		
Accessoires de montage		
10151720	Kit de fixation Sensofix Série 12 (rond)	
10161958	Convertisseur PNP/NPN - M12 x 1	
pour les données techniques détaillées: voir Accessoires		

Référence de commande	Température de fonctionnement	Version de raccordement
IHRM 12P1501	-40 +120 °C	Câble FEP, 2 m
IHRM 12P1501/KS34P	-25 +75 °C	Connecteur déporté PUR M12, L=200 mm



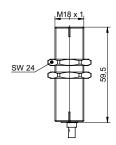
# Cylindrique M18, 1 canal

- Boîtier robuste tout en métal
- 1 canal de sortie PNP
- Plage de température élevée

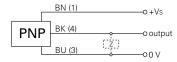
Données générales	
Version	Tout en métal
Type de détecteur	Détecteur Hall différentiel
Distance de travail max.	0,7 mm (Module 1), 1,8 mm (Module 2)
Dimension min. roue dentée	> Module 1
Largeur roue dentée	> 6 mm
Matériau roue dentée	ferromagnétique
Données électriques	
Plage de fréquence de commutation	1 20 kHz
Plage de tension +Vs	8 28 VDC
Consommation max.	20 mA
Sortie A	PNP
Sortie B	sans
Courant de sortie	< 40 mA
Tension résiduelle Vd	< 2 VDC
Protégé contre courts-circuits	oui
Protégé contre inversion polarité	oui, Vs vers GND
Données mécaniques	
Forme du boîtier	cylindrique avec filetage
Matériau du boîtier	Acier chrome-nickel
Dimension	18 mm
Longueur du boîtier	60 mm
Version de raccordement	Câble FEP, 2 m
Face du détecteur résistant à la pression	20 bar
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement	-40 +120 °C
Classe de protection (face active )	IP 68
01 1 1 1 1 1 1 1 1	ID 07



### **Dessin d'encombrement**



### Schéma de raccordement



Accessoires de montage		
10151658	Kit de fixation Sensofix Série 16	
pour les données techniques détaillées: voir Accessoires		

### Référence de commande

Classe de protection (détecteur)

MHRM 18P5524

**Détecteurs Hall** 

# Conforme aux normes des chemins de fer, 2 canaux

- Conforme aux normes des chemins de fer
- Détection de la vitesse et du sens de rotation
- Plage de température élevée

Données générales	
Version	Tout en métal
Type de détecteur	Détecteur Hall différentiel
Largeur roue dentée	> 10 mm
Matériau roue dentée	ferromagnétique
Profil de roue dentée	Denture développante (DIN867)
Données électriques	
Plage de fréquence de commutation	2 20 kHz
Plage de tension +Vs	8 28 VDC
Consommation max.	20 mA
Sortie A	push-pull
Sortie B	push-pull
Tension résiduelle Vd	< 5 VDC
Protégé contre courts-circuits	oui
Protégé contre inversion polarité	oui, Vs vers GND
Données mécaniques	
Forme du boîtier	cylindrique, avec bride
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Dimension	16 mm
Longueur du boîtier	93 mm
Aide au montage	Trou pour broche
Version de raccordement	Câble Radox, 2 m
Face du détecteur résistant à la pression	20 bar
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement	-40 +120 °C
Classe de protection (face active )	IP 68
Classe de protection (détecteur)	IP 67

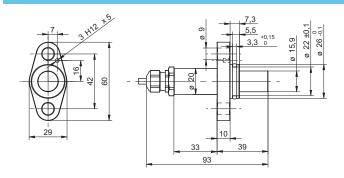
- Protection contre les incendies (câble): CEN/TS 45545

- Certificats de conformités: EN 50155:2007 (classe S1), EN 50121-3-2:2006 Tableaux 7, 8, 9, EN 61373:1999 (catégorie 3)

- Diamètre du câble 5,4 mm



#### **Dessin d'encombrement**



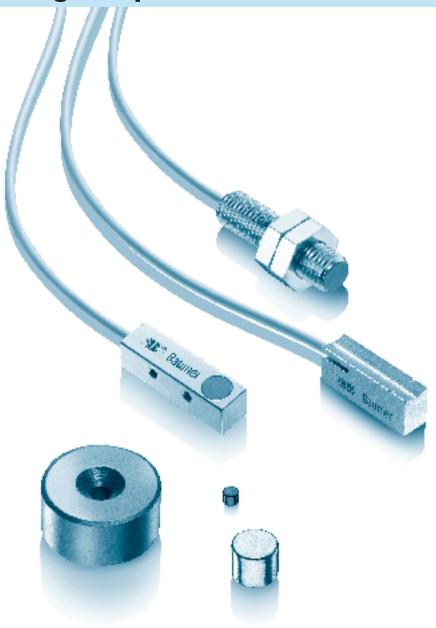
#### Schéma de raccordement

_	1	
Push	3	O output CHB
Push	2	o output CHA
	4	(Ž) (Ž) 00 V

Référence de commande	Distance de travail max.	Dimension min. roue dentée
MTRM 16G2524/M100	1,0 mm (Module 1)	Module 1
MTRM 16G2524/M150	1,6 mm (Module 1,5)	Module 1,5
MTRM 16G2524/M200	2 mm (Module 2)	Module 2
MTRM 16G2524/M250	2,2 mm (Module 2,5)	Module 2,5
MTRM 16G2524/M300	2,5 mm (Module 3)	Module 3



# Détecteurs de proximité magnétiques



Aperçu succinct	Page 38
onctionnement et montage	Page 39
Formes cylindriques	Page 41
Formes parallépépipédiques	Page 42

# Détecteurs de proximité magnétiques

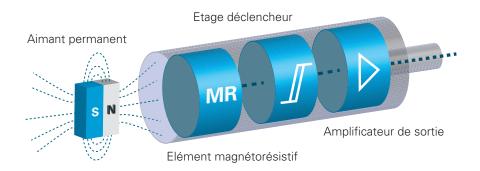
# Aperçu succinct

Famille produits	MFRM 08	MFFM 08	MFVM 08
	-Ga	ř	ij.
Type de montage	noyé	noyé	noyé
Dimension	8 mm	8 mm	8 mm
Longueur du boîtier	30 mm	30 mm	30 mm
NPN		•	•
PNP		-	-
Câble PUR, 2 m	•	•	•
Matériau du boîtier	Acier chrome-nic- kel	Laiton nickelé	Aluminium
Page	41	42	43



#### Le détecteur

Les détecteurs de proximité magnétiques détectent les champs magnétiques produits par les aimants permanents. La distance de commutation pouvant être atteinte est déterminée par les dimensions et par le matériau de l'aimant permanent utilisé.

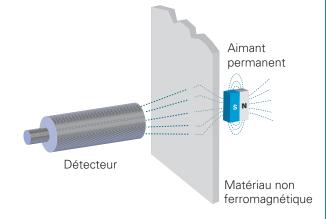


#### Fonctionnement

L'élément magnétorésistif est constitué d'un matériau spécial qui réagit seulement aux champs électromagnétiques comme, par exemple, celui d'un aimant permanent et génère, à la sortie, un signal numérique. Cet élément peut également détecter de très faibles champs magnétiques; il est environ dix fois plus sensible qu'un élément Hall et permet d'atteindre d'importantes distances de commutation. Les détecteurs de proximité magnétiques sont omnipolaires ce qui signifie que les pôles Nord et les pôles Sud sont détectés de façon identique.

#### Détection au travers du réservoir

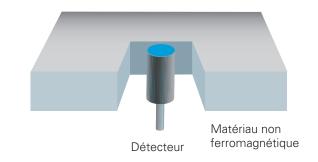
Le détecteur peut détecter des champs magnétiques au travers des matériaux non ferromagnétiques. Ceci est spécialement utile lorsque le détecteur et l'aimant doivent être protégés mécaniquement ou encore lorsqu'ils doivent être montés séparés par une paroi.



# Indication pour le montage

#### Montage noyé

Les détecteurs de proximité magnétiques sont conçus pour un montage noyé ce qui signifie que la face active du détecteur peut se trouver au raz du support. Ce dernier ne peut être, en aucun cas, fabriqué à partir d'un matériau ferromagnétique. Si le détecteur est monté noyé dans un support en matériau ferromagnétique, la distance de commutation est réduite jusqu'à 25%; par contre, pour un montage non noyé (matériau ferromagnétique du support en retrait d'une valeur égale au diamètre de la surface active), la distance de commutation augmente jusqu'à 25%.



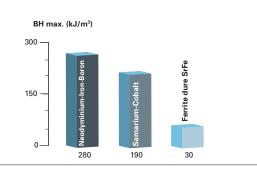
## Détecteurs de proximité magnétiques

## Fonctionnement et montage



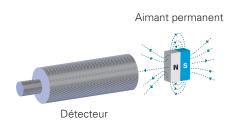
#### Aimant permanent Matériaux

La distance de commutation des détecteurs magnétiques varie en fonction de l'aimant utilisé. Ici, ce ne sont pas seulement les dimensions de l'aimant permanent qui sont déterminantes mais également son matériau. Plus élevé est le produit énergétique d'un matériau magnétique exprimé en kJ/m³, plus fort est le champ électrique et plus élevée est la distance de commutation.



#### Aimant permanent Disposition

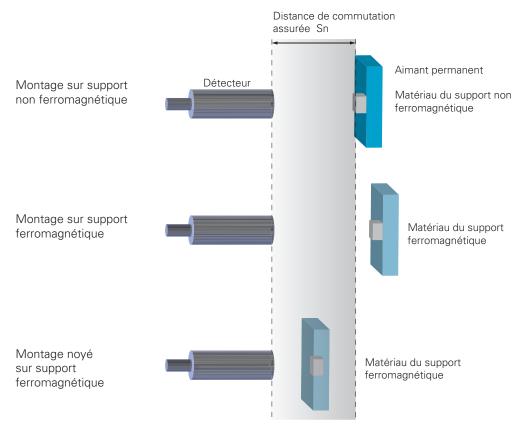
Selon leur principe de fonctionnement, les détecteurs de proximité magnétiques fonctionnent indépendamment de la polarité c.-à-d. qu'ils détectent aussi bien le pôle Sud que le pôle Nord. L'aimant permanent doit toujours être monté avec un pôle en direction du détecteur sinon une détection fiable ne peut pas être assurée.



#### **Aimant permanent** Montage

Le montage de l'aimant permanent est déterminant pour la distance de commutation. Lorsque l'aimant est monté sur un matériau non ferromagnétique, ceci a une influence négligeable sur la distance de commutation assurée. Par contre, lorsque l'aimant permanent est monté sur un matériau ferromagnétique (non noyé) la distance de commutation augmente alors jusqu'à 25%. Pour un montage de l'aimant noyé ou en retrait dans un matériau ferromagnétique, la distance de commutation est réduite jusqu'à 40% (toujours en comparaison avec la distance de commuta-

Pour une fixation par vis, seulement des vis en matériau ferromagnétique (p.ex. en acier inoxydable) doivent être utilisées.



40

# Cylindrique M8

- Détecte les aimants permanents de très loin
- Polarité indépendante
- Fréquences de commutation élevées

Données générales	
Fonction	Magnétorésistif
Distance de détection assurée Sa	60 mm
Indication de l'état de sortie	LED rouge
Type de montage	noyé
Point de fonctionnement nominal	2,5 mT
Hystérésis de commutation	2 20 % de Sr
Reproductibilité	< 1 % de Sr
Données électriques	
Fréquence de commutation	< 5 kHz
Plage de tension +Vs	10 30 VDC
Consommation max.	20 mA
Tension résiduelle Vd	< 3 VDC
Courant de sortie	< 150 mA
Protégé contre courts-circuits	oui
Protégé contre inversion polarité	oui, Vs vers GND
Données mécaniques	
Matériau (face active)	PBT
Forme du boîtier	cylindrique avec filetage
Dimension	8 mm
Matériau du boîtier	Acier chrome-nickel
Longueur du boîtier	30 mm
Version de raccordement	Câble PUR, 2 m
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement	-25 +75 °C
Classe de protection	IP 67
Remarques	

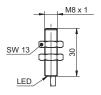
Référence de commande	Circuit de sortie
MFRM 08N1524/PL	NPN à fermeture (NO)
MFRM 08N3524/PL	NPN à ouverture (NC)
MFRM 08P1524/PL	PNP à fermeture (NO)
MFRM 08P3524/PL	PNP à ouverture (NC)

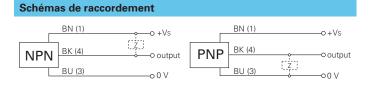
Distance de détection assurée en association avec l'aimant perma-

nent 11053959 (disponible en accessoire)



#### Dessin d'encombrement





Accessoires de montage		
10151719 Kit de fixation Sensofix Série 08		
11052882	Aimant permanent MMRS AA02X02	
11052883 Aimant permanent MMRN AA06X05		
11053959 Aimant permanent MMRH BA31X15		
pour les données techniques détaillées: voir Accessoires		



# Parallélépipédique

- Détecte les aimants permanents de très loin
- Polarité indépendante
- Fréquences de commutation élevées

Données générales	
Fonction	Magnétorésistif
Distance de détection assurée Sa	60 mm
Indication de l'état de sortie	LED rouge
Type de montage	noyé
Point de fonctionnement nominal	2,5 mT
Hystérésis de commutation	2 20 % de Sr
Reproductibilité	< 1 % de Sr
Données électriques	
Fréquence de commutation	< 5 kHz
Plage de tension +Vs	10 30 VDC
Consommation max.	20 mA
Tension résiduelle Vd	< 3 VDC
Courant de sortie	< 150 mA
Protégé contre courts-circuits	oui
Protégé contre inversion polarité	oui, Vs vers GND
Données mécaniques	
Matériau (face active)	PBT
Forme du boîtier	parallélépipédique
Dimension	8 mm
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Longueur du boîtier	30 mm
Version de raccordement	Câble PUR, 2 m
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement	-25 +75 °C
Classe de protection	IP 67
Remarques	

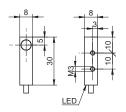
Référence de commande	Circuit de sortie
MFFM 08N1424/PL	NPN à fermeture (NO)
MFFM 08N3424/PL	NPN à ouverture (NC)
MFFM 08P1424/PL	PNP à fermeture (NO)
MFFM 08P3424/PL	PNP à ouverture (NC)

Distance de détection assurée en association avec l'aimant perma-

nent 11053959 (disponible en accessoire)



#### Dessin d'encombrement



#### 

Accessoires de montage		
11052882	Aimant permanent MMRS AA02X02	
11052883 Aimant permanent MMRN AA06X05		
11053959 Aimant permanent MMRH BA31X15		
pour les données techniques détaillées: voir Accessoires		

MFVM 08

# Parallélépipédique, avec rainure en V

- Boîtier tout en métal monobloc
- Boîtier pour montage directement sur les vérins
- Détecte les aimants permanents de très loin

Données générales	
Fonction	Magnétorésistif
Version	Tout en métal
Distance de détection assurée Sa	60 mm
Indication de l'état de sortie	LED rouge
Type de montage	noyé
Point de fonctionnement nominal	2,5 mT
Hystérésis de commutation	2 20 % de Sr
Reproductibilité	< 1 % de Sr
Données électriques	
Fréquence de commutation	< 5 kHz
Plage de tension +Vs	10 30 VDC
Consommation max.	20 mA
Tension résiduelle Vd	< 3 VDC
Courant de sortie	< 150 mA
Protégé contre courts-circuits	oui
Protégé contre inversion polarité	oui, Vs vers GND
Données mécaniques	
Forme du boîtier	parallélépipédique
Dimension	8 mm
Matériau du boîtier	Aluminium
Longueur du boîtier	30 mm
Version de raccordement	Câble PUR, 2 m
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement	-25 +75 °C
Classe de protection	IP 67
Remarques	

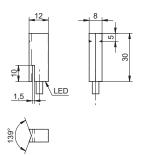
Référence de commande	Circuit de sortie
MFVM 08N1424/PL	NPN à fermeture (NO)
MFVM 08N3424/PL	NPN à ouverture (NC)
MFVM 08P1424/PL	PNP à fermeture (NO)
MFVM 08P3424/PL	PNP à ouverture (NC)

Distance de détection assurée en association avec l'aimant perma-

nent 11053959 (disponible en accessoire)



#### **Dessin d'encombrement**



#### 

Accessoires de montage		
11052882	Aimant permanent MMRS AA02X02	
11052883 Aimant permanent MMRN AA06X05		
11053959 Aimant permanent MMRH BA31X15		
pour les données techniques détaillées: voir Accessoires		



# Détecteurs magnétiques pour vérins

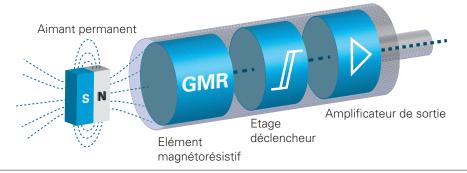


Aperçu succinct	Page 46
Fonctionnement et montage	Page 47
Rainures en C	Page 49
Rainures en T	Page 51

Famille produits	MZCK 03	MZCK 03	MZTK 06	MZTK 06	MZTK 06
	•	L	-	4	-
Version	Rainures en C	Rainures en C	Rainures en T	Rainures en T	Rainures en T
Point de fonctionnement nominal	4 mT	4 mT	4 mT	2 mT	4 mT
Largeur / Diamètre	3,7 mm	3,7 mm	6,2 mm	6,5 mm	6,2 mm
Profondeur	23 mm	9 mm	31 mm	21 mm	31,5 mm
Protégé contre courts-circuits	oui		oui		oui
NPN	•	•	•	•	•
PNP		-	=	=	=
Câble PUR 3-pôles, 2,5 m	•	•	•	•	•
Câble PUR 3-pôles, 5 m			•		-
Con. déporté PUR M8, L=300 mm	•	•	•	•	•
Matériau du boîtier	PA66	PA66	PA66	PA66	PA66
Page	49	50	51	52	53

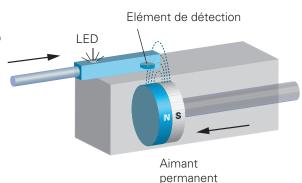
#### Conception

Les détecteurs magnétiques pour vérins sont utilisés pour la détection de la position en fin de course des pistons à l'intérieur des vérins. Selon le principe magnétorésistif, ils détectent, au travers du boîtier du vérin, l'aimant permanent intégré dans le piston.



#### Fonctionnement

Autour du piston du vérin, un aimant permanent est intégré sous la forme d'une bague produisant un champ magnétique. Ce champ traverse tous les métaux non ferromagnétiques. Le détecteur pour vérin commute dès qu'il détecte le champ magnétique. Pour le montage, le détecteur est inséré dans la rainure pratiquée à la surface du vérin et fixé. Au moyen des dispositifs de fixation par bride ou par pince livrées comme accessoires, les détecteurs pour vérins peuvent être fixés sur tous les vérins courants.



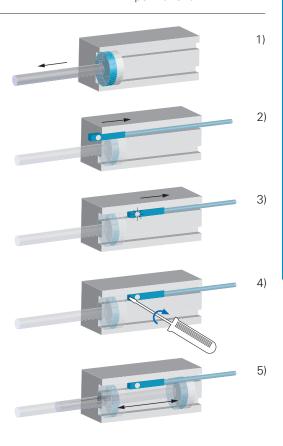
Fonctionnement et montage

Détecteurs magnétiques pour vérins

#### Réglage

Les champs magnétiques des aimants permanents à l'intérieur des vérins diffèrent fortement et sont spécifiés différemment pour chaque type de vérins. Pour cette raison, il n'est pas possible, au moyen des caractéristiques techniques, de déterminer exactement quand le détecteur réagit. La position exacte et individuelle du détecteur pour vérins est déterminée de la façon suivante:

- Amener le piston dans la position de commutation désirée
- Déplacer dans la rainure le détecteur pour vérins dans le sens opposé à la direction du piston (étape 1)\*
- 3) Dès que la LED s'allume, déplacer encore quelque peu le détecteur afin d'assurer la fiabilité de la commutation
- 4) Fixer le détecteur
- 5) Contrôle du seuil de commutation au moyen de la LED du détecteur
- \*pour les vérins ronds ou à tirants, le détecteur est fixé, dans un premier temps, au moyen d'un dispositif de fixation par bride ou par pince sur le vérin de façon à permettre son déplacement pour le réglage.





#### **Fixation** Vérins à rainures

Sur le marché, on trouve des vérins avec des rainures intégrées. Le plus souvent, ce sont des rainures en forme de T ou de C. Les détecteurs pour vérins peuvent être simplement introduits dans la rainure et fixés avec une vis. Les détecteurs pour vérins sont fixés durablement soit au moyen d'une vis sans tête vissée vers le bas dans la rainure, soit au moyen d'une plaque métallique qui, en tournant la vis, vient se bloquer sur les deux faces de la rainure.





Rainure en T

Rainure en C



Rainure en queue d'aronde

**Fixation** Vérins ronds ou à

tirants

Bien souvent, des vérins ronds ou à tirants sont utilisés. Ces types de vérins ne possèdent pas de rainures pour la mise en place de détecteurs pour vérins. Pour le montage des détecteurs sur ces vérins, on utilise des dispositifs de fixation par pince ou par bride permettant de fixer les détecteurs conçus pour les rainures en C ou en T.





Vérins à tirants

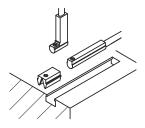
Vérins ronds



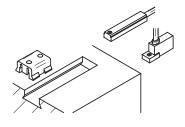


# **Fixation**Formes de rainures spéciales

Avec des adaptateurs que l'on trouve dans les accessoires, des détecteurs pour des rainures en C peuvent être montés dans des rainures en T. Pour des rainures spéciales comme les rainures à queue d'aronde, des adaptateurs sont également disponibles.



Rainure en T



Rainure en queue d'aronde

MZCK 03 Rainure en C

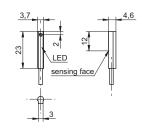
# Rainure en C

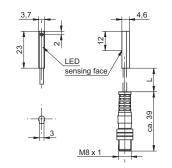
- Boîtier pour rainure en C
- Pour tous les types de vérins courants
- Sans usure

Données générales	
Fonction	Magnétorésistif
Version	Rainures en C
Point de fonctionnement nominal	4 mT
Différence ON-OFF	0,5 1,5 mT
Indication de l'état de sortie	LED jaune
Données électriques	
Fréquence de commutation	< 200 kHz
Temps d'activation / désactivation	< 0,0025 ms
Courant de sortie	< 200 mA
Plage de tension +Vs	5 30 VDC
Fonction de commutation	contact à fermeture (NO)
Tension résiduelle Vd	< 1 VDC
Protégé contre inversion polarité	oui
Protégé contre courts-circuits	oui
Données mécaniques	
Sortie à câble	axiale
Forme du boîtier	parallélépipédique
Profondeur	23 mm
Largeur / Diamètre	3,7 mm
Hauteur / Longueur	4,6 mm
Matériau du boîtier	PA66
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement	-10 +70 °C
Classe de protection	IP 67



#### **Dessins d'encombrement**





#### Schémas de raccordement



Connecteurs	mâles	et femelles

ESG 32SH0200 Connecteur fem. M8, 3 pôles, droit, 2 m
ESW 31SH0200 Connecteur fem. M8, 3 pôles, coudé, 2 m
autres connecteurs femelles et confectionnés: voir Accessoires

#### Accessoires de montage

MZZA 01 MZZA 01 Kit d'adaptation pour détecteurs pour rainures C et T et fixation sur rainures standards

pour les données techniques détaillées: voir Accessoires

Référence de commande	Circuit de sortie	Version de raccordement
MZCK 03N1011	NPN	Câble PUR 3-pôles, 2,5 m
MZCK 03N1011/KS35D	NPN	Con. déporté PUR M8, L=300 mm
MZCK 03P1011	PNP	Câble PUR 3-pôles, 2,5 m
MZCK 03P1011/0500	PNP	Câble PUR 3-pôles, 5 m
MZCK 03P1011/KS35D	PNP	Con. déporté PUR M8, L=300 mm

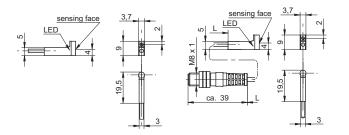
# Rainure en C

- Boîtier pour rainure en C
- Boîtier court
- Sans usure

Données générales	
Fonction	Magnétorésistif
Version	Rainures en C
Point de fonctionnement nominal	4 mT
Différence ON-OFF	0,5 1,5 mT
Indication de l'état de sortie	LED jaune
Données électriques	
Fréquence de commutation	< 200 kHz
Temps d'activation / désactivation	< 0,0025 ms
Courant de sortie	< 200 mA
Plage de tension +Vs	5 30 VDC
Fonction de commutation	contact à fermeture (NO)
Tension résiduelle Vd	< 1 VDC
Protégé contre inversion polarité	oui
Données mécaniques	
Sortie à câble	latérale
Forme du boîtier	parallélépipédique
Profondeur	9 mm
Largeur / Diamètre	3,7 mm
Hauteur / Longueur	19,5 mm
Matériau du boîtier	PA66
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement	-10 +70 °C
Classe de protection	IP 67



#### **Dessins d'encombrement**



#### 

Connecteurs mâles et femelles		
ESG 32SH0200 Connecteur fem. M8, 3 pôles, droit, 2 m		
ESW 31SH0200 Connecteur fem. M8, 3 pôles, coudé, 2 m		
autres connecteurs femelles et confectionnés: voir Accessoires		

Référence de commande	Circuit de sortie	Version de raccordement
MZCK 03N1012	NPN	Câble PUR 3-pôles, 2,5 m
MZCK 03N1012/KS35D	NPN	Con. déporté PUR M8, L=300 mm
MZCK 03P1012	PNP	Câble PUR 3-pôles, 2,5 m
MZCK 03P1012/KS35D	PNP	Con. déporté PUR M8, L=300 mm

## Détecteurs magnétiques pour vérins



# Rainure en T

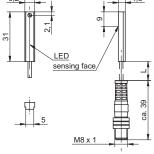
- Boîtier pour rainure en T
- Pour tous les types de vérins courants
- Sans usure

Données générales	
Fonction Fonction	Magnétorésistif
Version	Rainures en T
Point de fonctionnement nominal	4 mT
Différence ON-OFF	0,5 1,5 mT
Indication de l'état de sortie	LED jaune
Données électriques	
Fréquence de commutation	< 200 kHz
Temps d'activation / désactivation	< 0,0025 ms
Courant de sortie	< 200 mA
Plage de tension +Vs	5 30 VDC
Fonction de commutation	contact à fermeture (NO)
Tension résiduelle Vd	< 1 VDC
Protégé contre inversion polarité	oui
Protégé contre courts-circuits	oui
Données mécaniques	
Sortie à câble	axiale
Forme du boîtier	parallélépipédique
Profondeur	31 mm
Largeur / Diamètre	6,2 mm
Hauteur / Longueur	4,3 mm
Matériau du boîtier	PA66
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement	-10 +70 °C
Classe de protection	IP 67



# 





#### Schémas de raccordement



## Connecteurs mâles et femelles

ESG 32SH0200 Connecteur fem. M8, 3 pôles, droit, 2 m
ESW 31SH0200 Connecteur fem. M8, 3 pôles, coudé, 2 m
autres connecteurs femelles et confectionnés: voir Accessoires

#### Accessoires de montage

MZZA 01 MZZA 01 Kit d'adaptation pour détecteurs pour rainures C et T et fixation sur rainures standards

pour les données techniques détaillées: voir Accessoires

Référence de commande	Circuit de sortie	Version de raccordement
MZTK 06N1011	NPN	Câble PUR 3-pôles, 2,5 m
MZTK 06N1011/KS35D	NPN	Con. déporté PUR M8, L=300 mm
MZTK 06P1011	PNP	Câble PUR 3-pôles, 2,5 m
MZTK 06P1011/0500	PNP	Câble PUR 3-pôles, 5 m
MZTK 06P1011/KS35D	PNP	Con. déporté PUR M8, L=300 mm



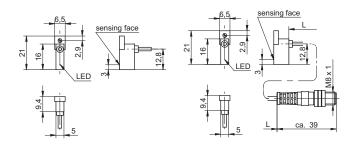
# Rainure en T

- Boîtier pour rainure en T
- Boîtier court
- Sans usure

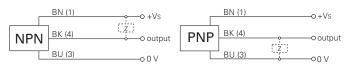
Données générales	
Fonction	Magnétorésistif
Version	Rainures en T
Point de fonctionnement nominal	2 mT
Différence ON-OFF	0,5 1,5 mT
Indication de l'état de sortie	LED jaune
Données électriques	
Fréquence de commutation	< 200 kHz
Temps d'activation / désactivation	< 0,0025 ms
Courant de sortie	< 200 mA
Plage de tension +Vs	5 30 VDC
Fonction de commutation	contact à fermeture (NO)
Tension résiduelle Vd	< 1 VDC
Protégé contre inversion polarité	oui
Données mécaniques	
Sortie à câble	latérale
Forme du boîtier	parallélépipédique
Profondeur	21 mm
Largeur / Diamètre	6,5 mm
Hauteur / Longueur	9,4 mm
Matériau du boîtier	PA66
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement	-10 +70 °C
Classe de protection	IP 67
Conditions ambiantes Température de fonctionnement	-10 +70 °C



#### **Dessins d'encombrement**



#### Schémas de raccordement



#### Connecteurs mâles et femelles

ESG 32SH0200 Connecteur fem. M8, 3 pôles, droit, 2 m ESW 31SH0200 Connecteur fem. M8, 3 pôles, coudé, 2 m

autres connecteurs femelles et confectionnés: voir Accessoires

#### Accessoires de montage

MZZA 01 MZZA 01 Kit d'adaptation pour détecteurs pour rainures C et T et fixation sur rainures standards

pour les données techniques détaillées: voir Accessoires

Référence de commande	Circuit de sortie	Version de raccordement
MZTK 06N1012	NPN	Câble PUR 3-pôles, 2,5 m
MZTK 06N1012/KS35D	NPN	Con. déporté PUR M8, L=300 mm
MZTK 06P1012	PNP	Câble PUR 3-pôles, 2,5 m
MZTK 06P1012/KS35D	PNP	Con. déporté PUR M8, L=300 mm

# Détecteurs magnétiques pour vérins



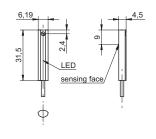
# Rainure en T

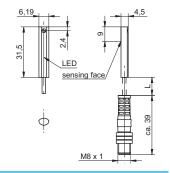
- Boîtier pour rainure en T
- Introduction par le haut dans la rainure en T
- Sans usure

Données générales	
Fonction	Magnétorésistif
Version	Rainures en T
Point de fonctionnement nominal	4 mT
Différence ON-OFF	0,5 1,5 mT
Indication de l'état de sortie	LED jaune
Données électriques	
Fréquence de commutation	< 200 kHz
Temps d'activation / désactivation	< 0,0025 ms
Courant de sortie	< 200 mA
Plage de tension +Vs	5 30 VDC
Fonction de commutation	contact à fermeture (NO)
Tension résiduelle Vd	< 1 VDC
Protégé contre inversion polarité	oui
Protégé contre courts-circuits	oui
Données mécaniques	
Sortie à câble	axiale
Forme du boîtier	parallélépipédique
Profondeur	31,5 mm
Largeur / Diamètre	6,2 mm
Hauteur / Longueur	4,5 mm
Matériau du boîtier	PA66
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement	-10 +70 °C
Classe de protection	IP 67



#### **Dessins d'encombrement**





#### Schémas de raccordement



#### Connecteurs mâles et femelles

	6 II . 6 .: 7 . A .:
ESW 31SH0200	Connecteur fem. M8, 3 pôles, coudé, 2 m
ESG 32SH0200	Connecteur fem. M8, 3 pôles, droit, 2 m

autres connecteurs femelles et confectionnés: voir Accessoires

#### Accessoires de montage

MZZA 01 MZZA 01 Kit d'adaptation pour détecteurs pour rainures C et T et fixation sur rainures standards

pour les données techniques détaillées: voir Accessoires

Référence de commande	Circuit de sortie	Version de raccordement
MZTK 06N1013	NPN	Câble PUR 3-pôles, 2,5 m
MZTK 06N1013/KS35D	NPN	Con. déporté PUR M8, L=300 mm
MZTK 06P1013	PNP	Câble PUR 3-pôles, 2,5 m
MZTK 06P1013/0500	PNP	Câble PUR 3-pôles, 5 m
MZTK 06P1013/KS35D	PNP	Con. déporté PUR M8, L=300 mm



# **Accessoires**



Détecteurs angulaires magnétiques	Page 56
Détecteurs de proximité magnétiques	Page 57
Détecteurs magnétiques pour vérins	Page 58
Connecteurs mâles et femelles	Page 63
Connecteurs / Assignation des pins	Page 67
Accessoires de montage	Page 68

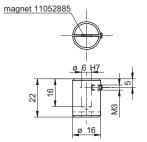
# Détecteurs angulaires magnétiques

#### Distance de travail max. détecteur - aimant permanent

	Distance de travail max.		
Famille de détecteurs	Aimant permanent MMFN AA01X06	Aimant permanent MMFS AA03X08	
Résolution 1,41°	0 1 mm	1 4 mm	
Résolution 0,09°	0 2 mm	1 5 mm	

#### Rotor avec aimant permanent





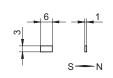
Rotor Aluminium 11052885 Aimant Produit énergétique 280 kJ/m3 Température de travail -40 ... +85 °C

#### Référence de commande

11052887 Rotor avec aimant permanent MSFN AA01X06

#### Aimant permanent seul





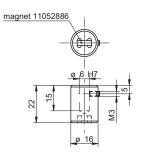
Aimant NdFeB Produit énergétique 280 kJ/m3 -40 ... +100 °C Température de travail Contenu 10 pièces

#### Référence de commande

11052885 Aimant permanent MMFN AA01X06

#### Rotor avec aimant permanent



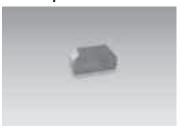


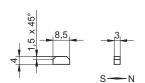
Rotor Aluminium 11052886 Aimant Produit énergétique 190 kJ/m3 Température de travail -40 ... +125 °C

#### Référence de commande

11016706 Rotor avec aimant permanent MSFS AA03X08

# Aimant permanent seul



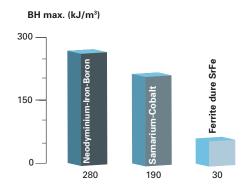


Aimant SmCo 190 kJ/m3 Produit énergétique Température de travail -40 ... +180 °C 10 pièces Contenu

#### Référence de commande

11052886 Aimant permanent MMFS AA03X08

#### **Aimant permanent**



#### Distances de commutation assurées détecteur - aimant

	Distance de commutation assurée Sa		
Famille de détecteurs	Aimant permanent MMRS AA02X02	Aimant permanent MMRN AA06X05	Aimant permanent MMRH BA31X15
MFRM 08	5 mm	20 mm	60 mm
MFFM 08	5 mm	20 mm	60 mm
MFVM 08	5 mm	20 mm	60 mm

#### **Aimant permanent**





Aimant Produit énergétique Température de travail

190 kJ/m<sup>3</sup> -40 ... +180 °C Contenu 10 pièces

Samarium-Cobalt (SmCo5)

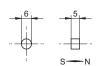
Neodyminum-Fer-Bore (NdFeB)

#### Référence de commande

11052882 Aimant permanent MMRS AA02X02

#### **Aimant permanent**





Aimant Produit énergétique

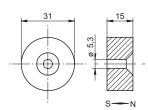
280 kJ/m<sup>3</sup> Température de travail -40 ... +100 °C Contenu 10 pièces

#### Référence de commande

11052883 Aimant permanent MMRN AA06X05

#### Aimant permanent





Aimant Produit énergétique Température de travail Contenu

Ferrite dure (SrFe) 30 kJ/m<sup>3</sup> -25 ... +130 °C 5 pièces

#### Référence de commande

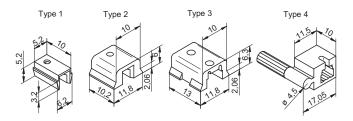
11053959 Aimant permanent MMRH BA31X15

#### Matrice de sélection - Détecteur et accessoires de montage

	Vérins avec rainures			Vérins ronds		Vérins avec tirants
				1		STATE
	Rainure en C	Rainure en T	Rainure en queue d'aronde	Vérins ronds MZZB 01	pour différents vérins ronds MZZB 02	Dispositif de fi- xation par pince MZZC 01
				Q.	.0	-500.
MZCK 03x1011	oui	MZZA 01 Kit d'adaptation	MZZA 01 Kit d'adaptation	MZZA 01 Kit d'adaptation	MZZA 01 Kit d'adaptation	MZZA 01 Kit d'adaptation
MZCK 03x1012	oui	non	non	non	non	non
MZTK 06x1011	non	oui	MZZA 01 Kit d'adaptation	oui	MZZA 01 Kit d'adaptation	MZZA 01 Kit d'adaptation
MZTK 06x1012	non	oui	MZZA 01 Kit d'adaptation	oui	MZZA 01 Kit d'adaptation	MZZA 01 Kit d'adaptation
MZTK 06×1013	non	oui	MZZA 01 Kit d'adaptation	oui	MZZA 01 Kit d'adaptation	MZZA 01 Kit d'adaptation

#### Kit d'adaptation pour rainures standards





- Type 1: Détecteurs pour rainures C pour fixation sur rainures en T
- Type 2: Détecteurs pour rainures C pour fixation sur rainures en queue d'aronde
- Type 3: Détecteurs pour rainures T pour fixation sur rainures en queue d'aronde
- Type 4: Détecteurs à rainures C et T avec bride de fixation supplémentaire ou pince

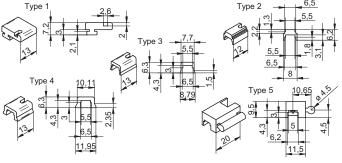
#### Référence de commande

MZZA 01

MZZA 01 Kit d'adaptation pour détecteurs pour rainures C et T et fixation sur rainures standards

#### Kit d'adaptation pour rainures spéciales





- Types 1 4: Détecteurs pour rainures T pour fixation sur rainures spéciales
- Type 5: Détecteurs pour rainures T avec bride de fixation supplémentaire pour vérins cylindriques

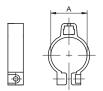
#### Référence de commande

MZZA 02 Kit d'adaptation pour rainure T pour rainure spéc.

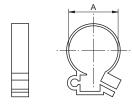
#### Brides de fixation pour micro vérins



• Diamètres: ø 8 ... 25 mm • Matériau: PA AISI 303



Référence de	commande
MZZB 01/008	Brides de fixation pour micro vérins ø 8 mm (A)
MZZB 01/010	Brides de fixation pour micro vérins ø 10 mm (A)
MZZB 01/012	Brides de fixation pour micro vérins ø 12 mm (A)
MZZB 01/016	Brides de fixation pour micro vérins ø 16 mm (A)
MZZB 01/020	Brides de fixation pour micro vérins ø 20 mm (A)
M77B 01/025	Brides de fixation pour micro vérins ø 25 mm (A)



• Diamètres: ø 11 ... 65 mm • Matériau: PA AISI 303

Référence de	commande
MZZB 02/011	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 11,3 mm
MZZB 02/012	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 12 mm
MZZB 02/013	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 13,3 mm
MZZB 02/014	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 14 mm
MZZB 02/016	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 16 mm
MZZB 02/017	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 17,3 mm
MZZB 02/018	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 18 mm
MZZB 02/020	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 20 mm
MZZB 02/021	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 21,3 mm
MZZB 02/022	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 22 mm
MZZB 02/024	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 24 mm
MZZB 02/026	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 26,3 mm
MZZB 02/027	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 27 mm
MZZB 02/029	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 29 mm
MZZB 02/030	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 30 mm
MZZB 02/033	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 33,6 mm
MZZB 02/036	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 36 mm
MZZB 02/041	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 41,6 mm
MZZB 02/045	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 45 mm
MZZB 02/052	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 52,4 mm
MZZB 02/065	Bride de fixation pour vérins cylindriques ø 65,4 mm

#### Pince de fixation pour vérins à tirants 5 ... 9 mm



• Vérins: ø 5 ... 9 mm

• Matériau: PA AISI 303 6005A





Référence de commande		
MZZC 01/005	Pince de fixation pour vérins à tirants	
	ø 5 9 mm	

Détecteurs magnétiques pour vérins

#### Pince de fixation pour vérins à tirants 32 ... 40 mm



- Vérins: ø 32 ... 40 mm
- Matériau: PA AISI 303 6005A





#### Référence de commande

MZZC 01/032 Pince de fixation pour vérins à tirants ø 32 ... 40 mm

#### Pince de fixation pour vérins à tirants 50 ... 63 mm



- Vérins: ø 50 ... 63 mm
- Matériau: PA AISI 303 6005A





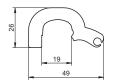
#### Référence de commande

MZZC 01/050 Pince de fixation pour vérins à tirants ø 50 ... 63 mm

#### Pince de fixation pour vérins à tirants 82 ... 100 mm



- Vérins: ø 82 ... 100 mm
- Matériau: PA AISI 303 6005A



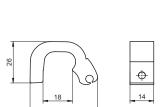


#### Référence de commande

MZZC 01/082 Pince de fixation pour vérins à tirants ø 82 ... 100 mm

#### Pince de fixation pour vérins à tirants 125 mm





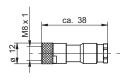
- Vérins: ø 125 mm
- Matériau: PA AISI 303 6005A



MZZC 01/125 Pince de fixation pour vérins à tirants ø 125 mm

#### ES 21 - Connecteur M8 fem. droit, non confectionné



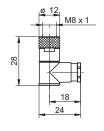


Référence de commande		
ES 21	Connecteur fem. M8, 3 pôles, droit	
ES 21A	Connecteur fem. M8, 4 pôles, droit	

- Connecteur femelle non blindé
- Connecteur seulement, sans câble
- Versions à 3 et 4 pôles

#### ES 22 - Connecteur M8 fem. coudé, non confectionné



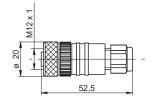


Référence de commande		
ES 22	Connecteur fem. M8, 3 pôles, coudé	
ES 22A	Connecteur fem. M8, 4 pôles, coudé	

- Connecteur femelle non blindé
- Connecteur seulement, sans câble
- Versions à 3 et 4 pôles

#### ES 18 - Connecteur M12 fem. droit, non confectionné



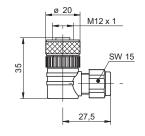


Référence de commande
ES 18 PG7 Connecteur fem. M12, 4 pôles, droit
ES 18C PG7 Connecteur fem. M12, 5 pôles, droit

- Connecteur femelle non blindé
- Connecteur seulement, sans câble
- Versions à 4 et 5 pôles

#### ES 14 - Connecteur M12 fem. coudé, non confectionné



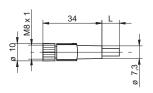


Référence de	e commande
ES 14 PG7	Connecteur fem. M12, 4 pôles, coudé
ES 14C PG7	Connecteur fem. M12, 5 pôles, coudé

- Connecteur femelle non blindé
- Connecteur seulement, sans câble
- Versions à 4 et 5 pôles

#### ESG 32 - Connecteur M8 fem. droit



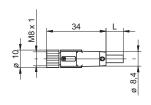


Référence de commande		
ESG 32AH0200	Connecteur fem. M8, 4 pôles, droit, 2 m	
ESG 32AH0500	Connecteur fem. M8, 4 pôles, droit, 5 m	
ESG 32AH1000	Connecteur fem. M8, 4 pôles, droit, 10 m	
ESG 32SH0200	Connecteur fem. M8, 3 pôles, droit, 2 m	
ESG 32SH0500	Connecteur fem. M8, 3 pôles, droit, 5 m	
ESG 32SH1000	Connecteur fem. M8, 3 pôles, droit, 10 m	

- Connecteur femelle non blindé
- Versions à 3 et 4 pôles
- Matériau de la gaine PUR
- Sans halogène
- Utilisable sur chaînes porte-câbles
- Homologué UL, numéro E315836

#### ESG 32G - Connecteur M8 fem. droit, blindé





Référence de commande		
ESG 32AH0200G	Connecteur fem. M8, 4 pôles, droit, 2 m, blindé	
ESG 32AH0500G	Connecteur fem. M8, 4 pôles, droit, 5 m, blindé	
ESG 32AH1000G	Connecteur fem. M8, 4 pôles, droit, 10 m, blindé	
ESG 32SH0500G	Connecteur fem. M8, 3 pôles, droit, 5 m, blindé	
ESG 32SH1000G	Connecteur fem. M8, 3 pôles, droit, 10 m, blindé	

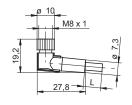
- Connecteur femelle blindé, blindage connecté à l'écrou d'adaptation
- Versions à 3 et 4 pôles
- Matériau de la gaine PUR
- Sans halogène
- Utilisable sur chaînes porte-câbles
- Homologué UL, numéro E315836

Connecteurs mâles et femelles

#### **Accessoires**

#### ESW 31 - Connecteur M8 fem. coudé



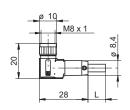


Référence de co	ence de commande		
ESW 31AH0200	Connecteur fem. M8, 4 pôles, coudé, 2 m		
ESW 31AH0500	Connecteur fem. M8, 4 pôles, coudé, 5 m		
ESW 31AH1000	Connecteur fem. M8, 4 pôles, coudé, 10 m		
ESW 31SH0200	Connecteur fem. M8, 3 pôles, coudé, 2 m		
ESW 31SH0500	Connecteur fem. M8, 3 pôles, coudé, 5 m		
ESW 31SH1000	Connecteur fem. M8, 3 pôles, coudé, 10 m		

- Connecteur femelle non blindé
- Versions à 3 et 4 pôles
- Matériau de la gaine extérieure PUR
- Sans halogène
- Utilisable sur chaînes porte-câbles
- Homologué UL, numéro E315836

#### ESW 31G - Connecteur M8 fem. coudé, blindé



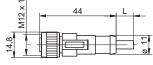


Ré	Référence de commande		
ES	W 31AH0200G	Connecteur fem. M8, 4 pôles, coudé, 2 m, blindé	
ES	W 31AH0500G	Connecteur fem. M8, 4 pôles, coudé, 5 m, blindé	
ES	W 31AH1000G	Connecteur fem. M8, 4 pôles, coudé, 10 m, blindé	
ES	W 31SH0200G	Connecteur fem. M8, 3 pôles, coudé, 2 m, blindé	
ES	SW 31SH0500G	Connecteur fem. M8, 3 pôles, coudé, 5 m, blindé	

- Connecteur femelle blindé, blindage connecté à l'écrou d'adaptation
- Versions à 3 et 4 pôles
- Matériau de la gaine extérieure PUR
- Sans halogène
- Utilisable sur chaînes porte-câbles
- Homologué UL, numéro E315836

#### ESG 34 - Connecteur M12 fem. droit



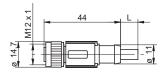


- Connecteur femelle non blindé
- Versions à 3, 4 et 5 pôles
- Matériau de la gaine extérieure PUR
- Sans halogène
- Utilisable sur chaînes porte-câbles
- Homologué UL, numéro E315836

Référence de commande	
ESG 34AH0200	Connecteur fem. M12, 4 pôles, droit, 2 m
ESG 34AH0500	Connecteur fem. M12, 4 pôles, droit, 5 m
ESG 34AH1000	Connecteur fem. M12, 4 pôles, droit, 10 m
ESG 34CH0200	Connecteur fem. M12, 5 pôles, droit, 2 m
ESG 34CH0500	Connecteur fem. M12, 5 pôles, droit, 5 m
ESG 34SH0200	Connecteur fem. M12, 3 pôles, droit, 2 m
ESG 34SH0500	Connecteur fem. M12, 3 pôles, droit, 5 m
ESG 34SH1000	Connecteur fem. M12, 3 pôles, droit, 10 m

## ESG 34G - Connecteur M12 fem. droit, blindé



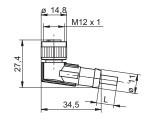


- Connecteur femelle blindé, blindage connecté à l'écrou d'adaptation
- Versions à 4, 5 et 8 pôles
- Matériau de la gaine extérieure PUR
- Sans halogène
- Utilisable sur chaînes porte-câbles
- Homologué UL, numéro E315836

Référence de commande		
ESG 34AH0200G	Connecteur fem. M12, 4 pôles, droit, 2 m, blindé	
ESG 34AH0500G	Connecteur fem. M12, 4 pôles, droit, 5 m, blindé	
ESG 34AH1000G	Connecteur fem. M12, 4 pôles, droit, 10 m, blindé	
ESG 34CH0200G	Connecteur fem. M12, 5 pôles, droit, 2 m, blindé	
ESG 34CH0500G	Connecteur fem. M12, 5 pôles, droit, 5 m, blindé	
ESG 34CH1000G	Connecteur fem. M12, 5 pôles, droit, 10 m, blindé	
ESG 34FH0200G	Connecteur fem. M12, 8 pôles, droit, 2 m, blindé	
ESG 34FH0500G	Connecteur fem. M12, 8 pôles, droit, 5 m, blindé	
ESG 34FH1000G	Connecteur fem. M12, 8 pôles, droit, 10 m, blindé	

#### ESW 33 - Connecteur M12 fem. coudé



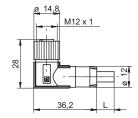


Référence de commande		
ESW 33AH0200	Connecteur fem. M12, 4 pôles, coudé, 2 m	
ESW 33AH0500	Connecteur fem. M12, 4 pôles, coudé, 5 m	
ESW 33AH1000	Connecteur fem. M12, 4 pôles, coudé, 10 m	
ESW 33CH0200	Connecteur fem. M12, 5 pôles, coudé, 2 m	
ESW 33CH0500	Connecteur fem. M12, 5 pôles, coudé, 5 m	
ESW 33SH0200	Connecteur fem. M12, 3 pôles, coudé, 2 m	
ESW 33SH0500	Connecteur fem. M12, 3 pôles, coudé, 5 m	
ESW 33SH1000	Connecteur fem. M12, 3 pôles, coudé, 10 m	

- Connecteur femelle non blindé
- Versions à 3, 4 et 5 pôles
- Matériau de la gaine extérieure PUR
- Sans halogène
- Utilisable sur chaînes porte-câbles
- Homologué UL, numéro E315836

#### ESW 33G - Connecteur M12 fem. coudé, blindé





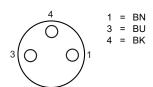
- Connecteur femelle blindé, blindage connecté à l'écrou d'adaptation
- Versions à 4, 5 et 8 pôles
- Matériau de la gaine extérieure PUR
- Sans halogène
- Utilisable sur chaînes porte-câbles
- Homologué UL, numéro E315836

Référence de commande		
ESW 33AH0200G	Connecteur fem. M12, 4 pôles, coudé, 2 m, blindé	
ESW 33AH0500G	Connecteur fem. M12, 4 pôles, coudé, 5 m, blindé	
ESW 33AH1000G	Connecteur fem. M12, 4 pôles, coudé, 10 m, blindé	
ESW 33CH0500G	Connecteur fem. M12, 5 pôles, coudé, 5 m, blindé	
ESW 33FH0200G	Connecteur fem. M12, 8 pôles, coudé, 2 m, blindé	
ESW 33FH0500G	Connecteur fem. M12, 8 pôles, coudé, 5 m, blindé	
ESW 33FH1000G	Connecteur fem. M12, 8 pôles, coudé, 10 m, blindé	

Accessoires

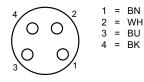
Connecteurs /Assignation des pins

#### M8 3-pôles



**ES 21 ES 22 ESG 32S ESW 31S** 

#### M8 4-pôles



**ES 21A ES 22A ESG 32A ESW 31A** 

#### M12 3-pôles



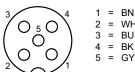
1 = BN 3 = BU 4 = WH



M12 4-pôles

1 = BN 2 = WH 3 = BU 4 = BK

#### M12 5-pôles



2 = WH 3 = BU 4 = BK 5 = GY WH

1 = WH 2 = BN 3 = GN 4 = YE 5 = GY 6 = PK 7 = BU 8 = RD 0 0

M12 8-pôles

**ESG 34S ESW 33S** 

**ES 14 ES** 18 **ES 21C ES 22C ESG 34A ESW 33A**  **ES 14C ES 18C ESG 34C ESW 33C**  ESG 34F **ESW 33F** 

#### Appareil de contrôle pour détecteur



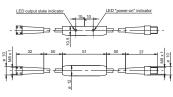
Avec cet appareil de contrôle, il est possible de démontrer le fonctionnement des détecteurs PNP/NPN. Le détecteur est raccordé à l'appareil au moyen des bornes de raccordement d'une utilisation extrêmement facile. La LED intégrée indique s'il s'agit d'un type PNP ou NPN. LED verte = sortie NPN

#### Référence de commande

10115437 Appareil de contrôle pour détecteur

#### **Convertisseur PNP/NPN M8**





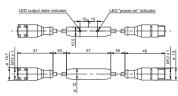
- Convertisseur PNP/NPN
- Pour des fréquences jusqu'à 5 kHz max.
- Pour connecteur M8 3 pôles

#### Référence de commande

10161959 Convertisseur PNP/NPN - M8 x 1

#### Convertisseur PNP/NPN M12





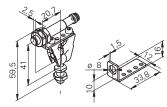
- Convertisseur PNP/NPN
- Pour des fréquences jusqu'à 5 kHz max.
- Pour connecteur M12 3 pôles

#### Référence de commande

10161958 Convertisseur PNP/NPN - M12 x 1

#### Kit de fixation Sensofix pour détecteurs Série 08





- Mâchoires en acier inoxydable
- Pivot sphérique en acier zingué
- Tôle de montage en acier inoxydable

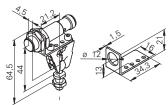
Convient pour tous les détecteurs avec boîtier M8

#### Référence de commande

10151719 Kit de fixation Sensofix Série 08

#### Kit de fixation Sensofix pour détecteurs Série 12 rond





- Mâchoires en acier inoxydable
- Pivot sphérique en acier zingué
- Tôle de montage en acier inoxydable

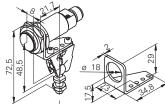
Convient pour tous les détecteurs avec boîtier M12

#### Référence de commande

10151720 Kit de fixation Sensofix Série 12 (rond)

#### Kit de fixation Sensofix pour détecteurs Série 18 rond





- Mâchoires en acier inoxydable
- Pivot sphérique en acier zingué
- Tôle de montage en acier inoxydable

Convient pour tous les détecteurs avec boîtier M18

#### Référence de commande

10151658 Kit de fixation Sensofix Série 16

68

Références de commande	Page
E	
E  ES 14C PG7 ES 14 PG7 ES 18 PG7 ES 18 PG7 ES 21 ES 21A ES 22 ES 22A ESG 32AH0200 ESG 32AH0500 ESG 32AH0500 ESG 32AH0000 ESG 32AH0000 ESG 32AH0000 ESG 32SH0500 ESG 32SH0500 ESG 32SH0500 ESG 32SH0500 ESG 32SH0500 ESG 32SH0000 ESG 34AH0000 ESG 34AH0000 ESG 34AH0000 ESG 34AH0000 ESG 34AH0000 ESG 34CH0000	64 64 63 63 63 63 63 64 64 64 64 64 64 64 65 66 65 66 66 66 66 66 66 66 66 66 66
I IHRM 12P1501	33

Références de commande	Page
IHRM 12P1501/KS34P	33
M	
MDFM 20I9424/A270	24
MDFM 2019424/C270	23
MDFM 20I9424/KS35PA270 MDFM 20I9424/KS35PC270	24 23
MDFM 20U9404/A360	26
MDFM 20U9404/KS35PA360	26
MDFM 20U9405/C360	25
MDFM 20U9405/KS35PC360	25
MDRM 1819524	17
MDRM 18I9524/A270 MDRM 18I9524/C270	19 18
MDRM 18I9524/KS34P	17
MDRM 18I9524/S14A270	19
MDRM 18I9524/S14C270	18
MDRM 18U9501	20
MDRM 18U9501/KS35P	20
MDRM 18U9504/A360 MDRM 18U9504/S14A360	21 21
MDRM 18U9505/C360	22
MDRM 18U9505/S14C360	22
MDRM 18U9524	20
MFFM 08N1424/PL	42
MFFM 08N3424/PL	42
MFFM 08P1424/PL MFFM 08P3424/PL	42 42
MFRM 08N1524/PL	41
MFRM 08N3524/PL	41
MFRM 08P1524/PL	41
MFRM 08P3524/PL	41
MFVM 08N1424/PL MFVM 08N3424/PL	43 43
MFVM 08P1424/PL	43
MFVM 08P3424/PL	43
MHRM 12G2501	32
MHRM 12G5501 MHRM 12G5501/S14	31 31
MHRM 18P5524	34
MTRM 16G2524/M100	35
MTRM 16G2524/M150	35
MTRM 16G2524/M200	35
MTRM 16G2524/M250 MTRM 16G2524/M300	35 35
MZCK 03N1011	49
MZCK 03N1011/KS35D	49
MZCK 03N1012	50
MZCK 03N1012/KS35D	50
MZCK 03P1011 MZCK 03P1011/0500	49 49
MZCK 03P1011/KS35D	49
MZCK 03P1012	50
MZCK 03P1012/KS35D	50
MZTK 06N1011	51 51
MZTK 06N1011/KS35D MZTK 06N1012	51 52
MZTK 06N1012/KS35D	52
MZTK 06N1013	53
MZTK 06N1013/KS35D	53
MZTK 06P1011 MZTK 06P1011/0500	51 51
MZTK 06P1011/KS35D	51
MZTK 06P1012	52
MZTK 06P1012/KS35D	52
MZTK 06P1013	53 53
MZTK 06P1013/0500	53

Références de commande	Page
MZTK 06P1013/KS35D	53
MZZA 01	59
MZZA 02	59
MZZB 01/008	59
MZZB 01/010	59
MZZB 01/012	59
MZZB 01/016	59
MZZB 01/020	59
MZZB 01/025	59
MZZB 02/011	60
MZZB 02/012	60
MZZB 02/013	60
MZZB 02/014	60
MZZB 02/016	60
MZZB 02/017	60
MZZB 02/018	60
MZZB 02/020	60
MZZB 02/021	60
MZZB 02/022	60
MZZB 02/024 MZZB 02/026	60 60
MZZB 02/026 MZZB 02/027	60
MZZB 02/029	60
MZZB 02/029	60
MZZB 02/033	60
MZZB 02/036	60
MZZB 02/041	60
MZZB 02/045	60
MZZB 02/052	60
MZZB 02/065	60
MZZC 01/005	60
MZZC 01/032	61
MZZC 01/050	61
MZZC 01/082	61
MZZC 01/125	62

**Notes** 



#### **International Sales**

Baumer Group International Sales P.O. Box Hummelstrasse 17 CH-8501 Frauenfeld Phone +41 (0)52 728 1122 sales@baumer.com

#### Europe

#### **Allemagne**

Baumer GmbH Pfingstweide 28 DE-61169 Friedberg Phone +49 (0)6031 6007-0 sales.de@baumer.com

#### Autriche

Baumer GmbH Wiener Neustädter Strasse 13D/1/7 AT-2514 Traiskirchen Phone 0800/0700020 sales.at@baumer.com

#### Belgique

Baumer SA/NV Rue de Nieuwenhove, 45 BE-1180 Bruxelles Phone +32 (0)2 344 18 14 sales.be@baumer.com

#### Danemark

Baumer A/S Jacob Knudsens Vej 14 DK-8230 Abyhoj Phone +45 (0)8931 7611 sales.dk@baumer.com

#### Espagne

Baumer Bourdon-Haenni SAS c/ Dr. Carulla No. 26-28, 3, 2a ES-8017 Barcelona Phone +34 (0)93 254 7864 sales.es@baumer.com

#### France

Baumer SAS ZAE de Findrol FR-74250 Fillinges Phone +33 (0)4 5039 2466 sales.fr@baumer.com

#### Italie

Baumer Italia S.r.l.
Via Resistenza 1
IT-20090 Assago, MI
Phone +39 (0)2 45 70 60 65
sales.it@baumer.com

#### Pologne

Baumer Sp.z.o.o. ul. Odrowaza 15 PL-03-310 Warszawa Phone +48 (0)22 832 15 50 sales.pl@baumer.com

#### Royaume-Uni

Baumer Ltd. 33/36 Shrivenham Hundred GB-Watchfield, Swindon, SN6 8TZ Phone +44 (0)1793 783 839 sales.uk@baumer.com

#### Suède

Baumer A/S Box 134 SE-561 22 Huskvarna Phone +46 (0)36 13 94 30 sales.se@baumer.com

#### Suisse

Baumer Electric AG P.O. Box, Hummelstrasse 17 CH-8501 Frauenfeld Phone +41 (0)52 728 1313 sales.ch@baumer.com

#### Amérique

#### Brésil

Baumer do Brasil Ltda Av. João Carlos da Silva Borges n.º 693 BR-São Paulo-Capital, CEP 04726-001 Phone +55 11 5641-0204 sales.br@baumer.com

#### Canada

Baumer Inc. 4046 Mainway Drive CA-Burlington, ON L7M 4B9 Phone +1 (1)905 335-8444 sales.ca@baumer.com

#### États-Unis

Baumer Ltd. 122 Spring Street, Unit C-6 US-Southington, CT 06489 Phone +1 (1)860 621-2121 sales.us@baumer.com

#### Venezuela

Bourdon-Haenni America Latina Av. Principal, Urb. Lebrun Local 41-A, Petare, Ap.70817 VE-1070 Caracas Phone +58 (0)212 256 9336 sales.ve@baumer.com

#### Asie

#### Chine

Baumer (China) Co., Ltd.
Building 30, 2nd Floor, Section A
Minyi Road 201, Songjiang District
CN-201612 Shanghai
Phone +86 (0)21 6768 7095
sales.cn@baumer.com

#### Inde

Baumer India Pvt. Ltd. 201, C3, Saudamini Complex, Bhusari Colony, Paud Road, Kothrud IN-411038 Pune Phone +91 (0)20 2528 6833/34 sales.in@baumer.com

#### Singapour

Baumer (Singapore) Pte. Ltd. Blk 21, Kallang Avenue #03-173 Kallang Basin Ind. Est. SG-339412 Singapore Phone +65 6396 4131 sales.sg@baumer.com

# Adresses de contact dans d'autres pays: www.baumer.com/worldwide



#### **Baumer International**

Baumer Group International Sales P.O. Box Hummelstrasse 17 CH-8501 Frauenfeld Phone +41 (0)52 728 1122 Fax +41 (0)52 728 1144 sales@baumer.com